

Оглавление

Введение.....	3
Глава I. Военно-морская лексика в словаре В.И. Даля.....	7
1.1. Словарь В.И. Даля как культурный памятник	7
1.2. Военно-морская лексика как тематическая группа.....	9
1.3. Вопросы происхождения военно-морской лексики словаря В.И. Даля...27	
Глава II. Военно-морская лексика в современной лексикографии.....	50
2.1. Отражение военно-морской лексики в Толковом словаре русского языка С.И. Ожегова, Н.Ю. Шведовой	50
2.1.1. Номинации, не включенные в Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой	50
2.1.2 Номинации, включенные в Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой, но имеющие иное толкование, чем в Словаре В.И. Даля	57
2.2. Отражение военно-морской лексики в Большом толковом словаре русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко.....	62
2.2.1. Номинации, не включенные в Большой толковый словарь русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко	62
2.2.2. Номинации, включенные в Большой толковый словарь русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко, но имеющие иное толкование, чем в Словаре В.И. Даля	72
Заключение.....	78
Библиографический список.....	81

ВВЕДЕНИЕ

Лексика военной тематики по праву считается одной из самых древних, сохранившихся в языке. Популярность этих слов объясняется необходимостью изучения населением военного быта, так как военные действия сопровождали человечество на протяжении многих веков.

До сегодняшнего дня актуальным остается вопрос функционирования лексики в ее историческом развитии. Исследования лингвистов на эту тему объединяют в два основных направления. Одни ученые изучали исторический аспект лексики, более или менее четко определяя границы развития языка. Так, П.Я. Черных [Черных, 1956] при установлении происхождения военной терминологии учитывает различные факторы, повлиявшие на изменения лексики. А.С. Львов анализирует в известном памятнике письменности «Повесть временных лет» [Львов, 1975] взаимоотношения восточнославянских и церковнославянских элементов. Б.А. Ларин [Ларин, 2005] рассматривает историю слов военной тематики старорусского периода, их возникновение и семантику. Ф.П. Сороколетов [Сороколетов, 2009] применяет системный подход к изучению военных номинаций. Среди прочих этому направлению свои работы посвятили: Д.А. Гарибян [Гарибян, 2006], Р.И. Сидоренко [Сидоренко, 1960], С.Д. Ледяева [Ледяева, 1955], Ф.П. Филин [Филин, 1981], И.С. Хаустов [Хаустов, 1961] и другие.

Если говорить о второй группе работ исследователей, то они касаются этимологического аспекта военной лексики: проблемы перевода, процесс заимствования номинаций, иноязычное влияние в сфере военной лексики, соотношение русского и иностранного. Эти вопросы рассматривали Л.Л. Нелюбин [Нелюбин, 2003], Ф.П. Филин [Филин, 1981], Г. М. Стрелковский [Стрелковский, 1979], В.Г. Демьянов [Демьянов, 2001], Е.Э. Биржакова [Биржакова, Войнова, Кутина, 1972] и другие лингвисты.

Лингвистические возможности военно-морской лексики в нашем языке раскрыты не полностью, поэтому проблема становления отечественной военной терминологии на примере лексикографических источников является актуальной.

В нашей работе были использованы лексикографические источники, позволяющие проследить лексико-семантические процессы, происходящие в военно-морской лексике на протяжении нескольких веков. Опорным для исследования является «Толковый словарь живого великорусского языка» В.И. Даля [Даль, 1956], так как ни один другой словарь не сравнится с ним по количеству ценных этнографических сведений.

В.И. Даль при формировании словаря объединил литературный язык с разговорным, так как считал, что «пришла пора подорожить народным языком и выработать из него язык образованный» [Даль, 1862, с. 3–4].

Цель работы – проследить, как изменилась военно-морская лексика со времен В.И. Даля до наших дней.

Задачи исследования:

- 1) изучить литературу по теме исследования;
- 2) создать картотеку слов военно-морской тематики, извлеченных из «Толкового словаря живого великорусского языка»;
- 3) тематическую группу военно-морская лексика разделить на подгруппы в соответствии с обобщенным значением;
- 4) установить участие заимствований в анализируемой терминологии;
- 5) определить изменения, произошедшие в семантике военно-морской лексики на протяжении двух веков на примере сравнения с двумя современными толковыми словарями.

Объектом исследования является военно-морская лексика, зафиксированная в «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля [Даль, 1956], «Большом толковом словаре русских существительных» под ред. проф. Л.Г. Бабенко [Бабенко, 2005] и «Толковом

словаре русского языка» С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой (далее – СОШ) [СОШ, 1998].

Предметом исследования стали тематико-семантические характеристики военно-морской лексики, извлеченные из Словаря В.И. Даля, и лексикографическое сравнение этих параметров с современным состоянием обозначенных единиц.

Основными **источниками информации** стали «Толковый словарь живого великорусского языка» В.И. Даля, «Большой толковый словарь русских существительных» Л.Г. Бабенко, «Толковый словарь русского языка» С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой, а также «Этимологический словарь русского языка» М.Фасмера [Фасмер, 1996].

В нашей работе широко применялись такие **исследовательские методы**, как: анализ словарных дефиниций, метод текстовой выборки, сравнительно-сопоставительный, описательный и классификационный.

Актуальность исследования военно-морской лексики определяется неразработанностью этого лексического пласта в русском языке. Со временем часть номинаций забывается, переходя в разряд архаизмов и историзмов, поэтому фиксация и систематизация слов военно-морской тематики, а также анализ семантико-функциональных особенностей в языке становятся все более актуальными.

Системное изучение военно-морской лексики, в частности ее исторического аспекта, имеет лингвистическое и историческое значение.

Новизна работы заключается в следующем: проведено комплексное научное исследование военной лексики русского языка, ранее не рассматривавшейся в сопоставительно-временном аспекте.

Теоретическая значимость исследования состоит в разработке классификации военно-морской лексики XIX века, ранее не анализировавшейся в полном объеме, а также в описании динамики развития

важного пласта словарного состава русского языка на протяжении двух веков.

Если говорить о **практической значимости** ВКР, то его результаты могут успешно применяться преподавателями таких дисциплин, как история русского языка и лингвокультурология. Разработанная нами классификация военной лексики станет полезной для лексических исследований терминологической и жаргонной военной лексики.

Структура работы обусловлена логикой исследования: ВКР состоит из Введения, Основной части, состоящей из двух глав, Заключения и Библиографического списка.

Во введении излагаются цель и задачи исследования, объясняется актуальность темы, определяется объект и предмет исследования, обосновываются теоретическая и практическая значимость работы.

Первая глава посвящена вопросам, касающимся Словаря В.И. Даля: в ней определено понятие военно-морской лексики, военный лексикон классифицирован по тематическим группам и по происхождению.

Во второй главе сопоставляются лексико-семантические данные Словаря Даля с данными двух современных словарей: «Толкового словаря русского языка» С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой, одним из самых известных и популярных лингвистических словарей, и «Большого толкового словаря русских существительных» под ред. профессора Л.Г.Бабенко, вышедшего в XXI веке.

В заключении представлены основные выводы по работе.

ГЛАВА I. ВОЕННО-МОРСКАЯ ЛЕКСИКА В ТОЛКОВОМ СЛОВАРЕ ЖИВОГО ВЕЛИКОРУССКОГО ЯЗЫКА В.И. ДАЛЯ

В главе обосновывается выбор Словаря В.И.Даля в качестве исходного лексикографического источника; анализируется военно-морская лексика в статусе тематической группы; рассматриваются вопросы её происхождения.

1.1. Словарь В.И. Даля как культурный памятник

«Толковый словарь живого великорусского языка» Владимира Ивановича Даля по праву считается уникальным лексикографическим изданием. О собственном труде автор скромно говорит: «Писал его не учитель, не наставник, не тот, кто знает его лучше других, а кто более многих над ним трудился; ученик, собиравший весь век свой по крупице то, что слышал от учителя своего, живого русского языка» [Даль, 1862, с. 5].

Формируя словарь, В.И. Даль старался продемонстрировать изобилие разговорного «живого великорусского языка». Первое слово в названии словаря принадлежит самому автору, «потому, что он не только переводит одно слово другим, но и толкует, объясняет подробности значения слов и понятий, им подчиненных» [Даль. 1862, с. 4]. Позднее так стали именовать все аналогичные лексикографические труды.

Объясняя значения слов, автор подбирает синонимы (*тождесловы, по определению Даля*) и приводит конкретные факты или зарисовки о предмете. Однако второй способ он использует лишь при ограниченности синонимичного ряда, поэтому «Толковый словарь живого великорусского языка» содержит большое количество этнографического материала.

Чрезвычайно ценными в словаре считаются слова военной тематики, внушительная часть которых ранее фиксировалась, но была «разбросана» по разным источникам или была неизвестна.

По мнению автора, в словаре зафиксировано более 83 тысяч уникальных слов, не включенных ранее ни в один словарь, «девять десятых из них простые, обиходные слова, не попавшие доселе в наши словари. Именно по простоте, по безвычурности и обиходности своей» [Даль, 1862, с.3].

Владимир Иванович в своем словаре защищает местные говоры, ведь они свидетельствуют о «происхождении и сродстве поколений» [Даль, 1862, с.5]. Небрежное отношение к ним грозит тем, что «мы отделимся вовсе от народа» [Даль, 1862, с.5]. А ведь разговорный язык является зеркалом культуры, отражением опыта и традиций нации.

На наш взгляд, за счет этого нововведения, в словаре оказались зафиксированными диалектные особенности русского языка, ранее частично или полностью утраченные. Наибольшую ценность это представляет для лингвистов, изучающих культурно-исторический аспект русского языка.

При объяснении значения слов Даль почти не использовал литературные тексты. Лишь иногда из-за ограниченности во времени он цитировал таких великих писателей, как Г.Р. Державин, Н.М. Карамзин, А.С. Пушкин, И.А. Крылов и В.А. Жуковский, так как они «избегали чужеречий» и «старались... писать чистым русским языком» [Даль, с.21].

Почти в каждой статье В.И.Даль приводит примеры из фольклора, тем самым демонстрируя специфику культуры русского народа. Важно отметить, что благодаря этой особенности его статьи носят энциклопедический характер.

В.И.Даль осознавал весь объем работы, поэтому у него было много помощников в формировании словаря. К примеру, слова Камчатки, Астрахани и Архангельска записал и передал Владимиру Ивановичу контр-адмирал П.Ф. Кузмищев. А «Общество любителей русской словесности» посодествовало в публикации первых выпусков словаря. Благодарности тем, кто оказывал помощь в создании «Толкового словаря живого великорусского языка», ежегодно публиковал журнал «Москвитянин».

В Словаре В.И.Даля представлено около 200 тысяч слов, большинство из которых имеют в качестве толкования целые синонимические ряды, в результате чего мы можем говорить об этом Словаре как о крупном собрании синонимов и эпитетов.

О «Толковом словаре живого великорусского языка» академик И.И. Срезневский говорил, что «внешней громадности этого словаря соответствует внутренняя громадность материала, в нем помещаемого...» [Срезневский, 1872, с. 14]. Его мнение разделяет и В.В. Виноградов. Он называет словарь «сокровищницей меткого народного слова» [Виноградов, 1946, с. 21].

До появления словаря В.И. Даля лексика военно-морской тематики фиксировалась, как уже отмечалось, в различных источниках. В.И.Даль смог объединить и систематизировать военную терминологию, включив в состав словника не только общепринятые номинации, но и разговорные, диалектные и заимствованные единицы. Поэтому в качестве исходного объекта изучения обозначенного лексического материала мы выбрали «Толковый словарь живого великорусского языка».

1.2. Военно-морская лексика как тематическая группа

«Военная лексика – система лексических средств, отражающих разнообразные военные понятия и употребляющихся в общенародном и специальном общении» [Сафаров, 2012, с. 32]. Распространенность слов военного характера связана с частыми войнами, во время которых люди знакомились с военным бытом и основными военными наименованиями и понятиями.

В 19 веке наша страна принимала участие в Отечественной, Кавказской и Японских войнах, во время которых естественно наращивалось использование военной терминологии. В начале XX века в Российской империи появилась задача по интенсивному вовлечению населения в борьбу

за смену власти. Для ее решения большевики начали вести активную пропаганду. В листовках, газетах и плакатах использовалось большое количество военной лексики.

Современная военно-политическая ситуация способствует активизации в русском языке военно-морского лексического пласта. Именно поэтому представляется интересным проследить некоторые лексические процессы формирования военной лексики в динамике: от Даля до наших дней.

На сегодняшний день вопрос семантической организации лексической системы считается одним из самых сложных в языкознании, ответ на который до сих пор не найден. За последние десятилетия появился многочисленный ряд работ, посвященных изучению различных лексических объединений, в основе которых лежит семантический или тематический (иногда совпадающие) принцип.

Необходимо отметить, что термин «тематическая группа» понимается лингвистами неоднозначно. Некоторые лингвисты считают(ли), что тематическую группу могут составлять только существительные с предметно-конкретным значением. Однако современные лингвисты не ограничивают такие объединения одной частью речи. Например, по мнению Э.В. Кузнецовой, тематическая группа – это слова с общей темой, общим, родовым понятием [Кузнецова, 1989 с.71]. О.Н. Мараховская относит к ним группы слов, обозначающие понятия, близкие или непосредственно связанные благодаря связям именуемых объектов в реальной действительности или человеческом сознании [Мараховская, 1975, с.161-162]. Некоторые лингвисты не поддерживают строгого разделения лексических единиц на семантические и тематические группы и приводят в качестве примера смешанные объединения слов, где тема и архисема совпадают (см., например, тематическую группу «мебель» в указанной работе Э.В. Кузнецовой).

В основу нашего исследования положены лексические материалы заявленной тематики, извлеченные из Толкового словаря В.И. Даля как отправной точки. Следовательно, нами выбран тематический подход к описанию и анализу военно-морской лексики, при котором термины «тематика» и «семантика» для нас будут являться близкими.

Совершенно ясно, что в словарном составе русского языка группа слов военно-морской тематики занимает значительное место. Отсюда следует необходимость её разделения на более мелкие, причем имеющие конкретизированное значение, подгруппы. Однако для удобства построения текста в качестве рабочих обозначений мы будем пользоваться следующими наименованиями: для всей совокупности военно-морских слов – ЛЕКСИКА; для конкретных подгрупп – ГРУППА.

В Словаре В.И. Даля мы выделили 213 лексических единиц военно-морской тематики, объединив их в 8 тематических групп. Деление на группы частично заимствовано из «Большого толкового словаря русских существительных под редакцией проф. Л.Г. Бабенко».

1. Наименования лиц, связанных с военными действиями.

В группе «наименование лиц, связанных с военными действиями» выделено 105 номинаций, объединенных в три подгруппы: «обозначающие человека», «обозначающие воинские звания» и «обозначающие военные подразделения». Данная тематическая группа слов самая многочисленная, так как в военных сражениях главными являются люди. Их огромное количество обусловило появление разнообразных военных подразделений и должностей, а, следовательно, появление языковых единиц - наименований.

1.1. Номинации лиц, обозначающие человека (62 единицы).

Артиллерист – «в артиллерии служащий, пушкарь» [Даль 1.24].

Атаман – «выборный, старшина, голова казачьей общины. Начальствует всем войском казачьим» [Даль 1.28].

Баталер – «морск. помощник комиссара унтер-офицерского чина, у которого на руках раздача команде всех съестных припасов и вина» [Даль 1.53].

Богатырь – «человек рослый, дородный, дюжий и видный; необычайный силач; смелый и удачливый, храбрый и счастливый воин, витязь» [Даль 1.102].

Ветеран – «престарелый служака, сановник, чиновник, делатель на каком либо поприще, особенно на военном, одряхлевший солдат; заслуженный старец, ветхослужилый, ветшанин» [Даль 1.188].

Витязь – «храбрый и удачливый воин, доблестный ратник, герой, воитель, рыцарь, богатырь» [Даль 1.208].

Военнопленный – «пленный во время войны, взятый в плен с оружием в руках» [Даль 1.231].

Военнослужащий – «состоящий в воинском звании, на военной службе» [Даль 1.231].

Воин – «служащий в войске, военный, солдат, ратник» [Даль 1.230].

Воитель – «ратный, воин на деле, сражавшийся, предводитель. Правитель, охочий до брани, воинственный, возбуждающий войну» [Даль 1.231].

Вольноопределяющийся – «поступивший в военную службу рядовым, из свободных сословий, по своей воле» [Даль 1.240].

Враг – «противник, неприятель, супостат, недоброжелатель, злорадец, (супротивник, противоборец неприятельской земли, войска» [Даль 1.258].

Гвардеец – «служащий в полках гвардии» [Даль 1.346].

Гусар – «легкоконный воин в венгерской одежде» [Даль 1.409].

Дезертир – «беглец, бегляк или беглый, ушлый, стар. тягун; дезертир у нас употр. о военнослужащих чинах» [Даль 1.426].

Денщик – «кто днюет, дневальный; служитель из солдат, при военном чиновнике, выбираемый из нестроевых или менее способных к строю» [Даль 1.428].

Доброволец – «охотник в рекруты по найму, наймист» [Даль 1.444].

Драгун – «конник, по оружию и приемам способный также для пешего боя» [Даль 1.461].

Дружинник – «ополченец, ратник, земский воин» [Даль 1.496].

Егерь – «солдат или иной чин егерского полка или войска» [Даль 1.549].

Есаул – «помощник, подручник военачальника, адъютант» [Даль 1.552].

Знаменщик, знаменосец – «кто носит знамя» [Даль 1.688].

Интендант – «начальствующий частью, заведывающий продовольствием войск» [Даль 2.46].

Кавалергард – «воин кавалергардского полка, конный гвардеец» [Даль 2.70].

Кавалерист – «конный воин, конник, вершний ратник» [Даль 2.70].

Казак – «войсковой обыватель, поселенный воин, принадлежащий к особому сословию казаков, легкого конного войска, обязанного служить по вызову на своих конях, в своей одежде и вооружении» [Даль 2.72].

Караул – «стража, люди, приставленные для сторожки, сбереженья чего-либо» [Даль 2.81].

Кирасир – «конник в кирасах, латник, воин тяжелой конницы» [Даль 2.109].

Конвойный – «к конвою относящийся, солдат, назначенный в конвой» [Даль 2.149].

Латник – «кто носит латы» [Даль 2.240].

Лучник – «воин вооруженный луком» [Даль 2.272].

Матрос – «рядовой служитель на судне» [Даль 2.306].

Меченосец – «воин, вооруженный мечом» [Даль 2.324].

Мечник – «воин, палач» [Даль 2.324].

Мортирщик – «бомбардир, служитель при мортире» [Даль 2.349].

Моряк – «морского сословия, кто во флоте или на купеческих судах» [Даль 2.347].

Неприятель – «недруг, недружье, недоброжелатель, нелюб, враг, ворог, ненавистник, противник, супротивник, злыдар, зложелатель, благой (мой, его), злорадник, злодей (твой, мой); обидчик, наступник, притеснитель, губитель» [Даль 2.530].

Новобранец – «рекрут, солдат новый» [Даль 2.550].

Однополчанин – «с одного полка» [Даль 2.654].

Ополченец, ополчанин – «ратник, временный воин земского войска, поступающий по миновании в нем надобности, в первобытное состояние свое или служащий в ополчении вообще» [Даль 2.682].

Опричник – «служитель, воин опричнины» [Даль 2.685].

Ординарец – «военнослужащий, состоящий для посылок и приказаний при начальнике» [Даль 2.690].

Офицерство – «чин, званье, состояние офицера» [Даль 2.771].

Офицерье – «офицеры» [Даль 2.771].

Партизан – «начальник легкого, летучего отряда, вредящего внезапными покушениями с боков» [Даль 3.19].

Патронщик – «кто делает патроны» [Даль 3.36].

Полководец – «главный военачальник, главнокомандующий» [Даль 3.262].

Полчане – «воины, полковой люд, ратники, солдаты» [Даль 3.262].

Противник – «мыслящий и действующий противно, вопреки, враг, неприятель, соперник и состязатель, вредитель, зложелатель» [Даль 3.520].

Рапирщик – «боец на рапирах, фехтовальщик» [Даль 4.59].

Ратник – «воин, солдат, военный. Ополченцы, люди, выставляемые временно, в военное время» [Даль 4.86].

Рейтар – «конный воин, всадник» [Даль 4.87].

Рекрут – «некрут, новобранец, новик военной службы, поступивший в солдаты, в рядовые, по повинности или по найму» [Даль 4.90].

Рубаха, рубайла – «мастер рубиться на саблях» [Даль 4.107].

Сабельщик – «сабельный мастер» [Даль 4.127].

Улан – «конный воин в обтяжной одежде особого покроя, с копьём, на котором значок, флюгарка» [Даль 4.487].

Флотяга – «служащий во флоте, моряк» [Даль 1.364].

Фронтвик – «хороший строевой, знающий службу эту» [Даль 4.539].

Фурьер – «заготовщик съестных припасов, фуража, квартир на войска» [Даль 4.539].

Часовой – «солдат, стоящий на часах, на карауле» [Даль 4.584].

Штабдоктор – «корпусный, начальник врачебной части в корпусе войны» [Даль 4.645].

Юнкер – «унтер-офицер из дворян» [Даль 4.667].

1.2. Существительные, обозначающие воинские звания (29 единиц).

Адмирал – «генерал флота» [Даль 1.6].

Адъютант – «военный офицер в звании при генерале, для поручений и передачи приказаний» [Даль 1.6].

Воевода – «предводитель войска, военачальник, старший в войске» [Даль 1.231].

Военачальник – «воевода, начальствующий, управляющий военной силою» [Даль 1.231].

Гардемарин – «унтер-офицерский чин, в который производятся морские кадеты, обычно за три года до выпуска» [Даль 1.344].

Генерал – «военный чин четвертого класса и выше, начиная от генерал-майора» [Даль 1.348].

Генерал- аудитор – «начальник аудиторского военносудного департамента» [Даль 1.348].

Генерал-адъютант – «адъютант генеральского чина, при государе» [Даль 1.348].

Генерал-вагенмейстер – «обозный генерал, чиновник, заведывающий всеми обозами армии» [Даль 1.348].

Генерал-лейтенант – «военный чин третьего класса, второй генеральский» [Даль 1.348].

Генерал-майор – «военный чин четвертого класса, младший или первый генеральский чин, следующий за полковником» [Даль 1. 348].

Главнокомандующий – «начальник армии, главный начальник войск» [Даль 1.352].

Каптернамус – «нижний чин, заведывающий цейхаузом, мундирами и вообще амуницией» [Даль 2.87].

Квартирмейстер, квартирмистр – «офицер, располагающий войска на квартиры и заведующий приемкою для них продовольствия». [Даль 2.102]

Командир – «военный начальник» [Даль 2. 146].

Комендант – «начальник городского гарнизона» [Даль 2. 146].

Комиссар (камисарь) – «должность, звание заведующего припасами; смотритель, приставъ; приказчик» [Даль 2. 147].

Мичман – «первый офицерский чин во флоте, армии поручик; за ним следует лейтенант (капитан)» [Даль 2.352].

Оберофицер – «от прапорщика до майора (от 14 до 8 класса)» [Даль 2. 771].

Офицер – «общее званье военного, морского, гражданского чиновника, считая от унтер-офицерского до генеральского чина исключительно» [Даль 2.771].

Плацдьютант – «помощник плацмайора» [Даль 3.123].

Плацмайор – «помощник коменданта» [Даль 3. 123].

Фельдмаршал – «старший военный сан в чине первого класса» [Даль 1.348].

Флотовождь, флотоводец – «начальник флота, командующий адмирал» [Даль 1.364].

Штаб – «офицер от майора до генерала (от 3 до 5-го, который между штабофицером и генералом)» [Даль 2. 771].

Штабфицер – «военный или гражданский чиновник 8, 7, 6 или 5 класса; ниже этого оберофицер, выше генерал» [Даль 4. 645].

Штабротмистр – «в легкой коннице, чин между поручиком и капитаном» [Даль 4. 645].

Штабскапитан – «в пехоте и в драгунах» [Даль 4. 645].

Штандартюнкер – «унтер-офицер под штандартом, конный знаменщик» [Даль 4.645].

1.3. Номинации, обозначающие военные подразделения (14 единиц).

Авангард, авангардия – «морск. франц. отдельная часть войск, передовой отряд, впереди армии или отряда же; переды, голова, сторожевой полк, яртаул; | передовая дивизия флота, а в части его, передовая эскадра; | иногда брандвахта; вообще, противополож. арьергард, арьергардия, отряд или отдел войск позади армии, корпуса, отряда, для прикрытия тыла; западная сила, зады, хвост, хобот, пятки; | задняя часть, отделение флота или эскадры» [Даль 1.3].

Аванпостная служба – «знание и исполнение на деле всех правил и средств охраны армии от внезапностей и доставление ей всех нужных вестей о неприятеле; обычно это служба казаков, названных Суворовым глазами армии» [Даль 1.3].

Артель – «на севере артиль, артель и рота, с перестановкою, как рожь и аржаной и др.» [Даль 1.13].

Батальон – «честь пехотного полка, состоящая обыкновенно из четырех рот, до 1000 человек» [Даль 1.53].

Батарея – «артиллерийская рота или положенное число полевых орудий, с прислугою, начальством и всеми принадлежностями» [Даль 1.53].

Легион (легеонъ, легионъ) – «отряд войнов, полк» [Даль 2.242].

Охранье, охрана, охранка – «охранное войско, гарнизон» [Даль 2. 774].

Полчище – «рать, войско, ополчение; полк, толпа, ватага» [Даль 3.262].

Фланг – «бок, сторона, крыло» [Даль 4.537].

Флотилия – «флот из мелких, береговых судов» [Даль 4.538].

Фронт – «строй, военный войсковой строй» [Даль 4.539].

Штаб – «совокупность начальства и принадлежащих к какому-либо военному управлению чинов» [Даль 4.644].

Эскадра – «отделение флота, под своим флагманом; отряд кораблей, судов, под одним начальством. Эскадренный, -ровый, к ней относящийся» [Даль 4.626].

Эшелон – «уступ; говор. о расстановке войск отделениями, отрядами, которые могут поддерживать друг друга» [Даль 4.633].

2. Наименования оружия.

В этой тематической группе мы выделили 39 номинаций и объединили их в две подгруппы: «обозначающие холодное оружие» и «обозначающие огнестрельное оружие». Перечисление видов оружия ясно показывает, что русские люди были хорошо знакомы с различными его видами, изготавливали их и умело пользовались ими.

2.1. Номинации, обозначающие холодное оружие (29 единицы)

Алебарда – «пешее оружие: топор и копье на длинном древке; протазан, бердыш» [Даль 1. 10].

Арбалетка – «лук с прикладом и прицелом, самострел» [Даль 1. 21].

Бердыш – «широкий топор, иногда с гвоздевым обухом и с копьем, на длинном ратовище; алебарда, протазан» [Даль 1.82].

Булава – «набалдашник, головка; | палица, как оружие, закомлястая дубинка или кистень» [Даль 1. 139].

Дротик – «копье, дротик, долгая рогатина, рожен на долгом древке; пика бывает двулезая, ножом, или граненая, шилом, всегда остроконечная» [Даль 3.110].

Дубина – «ослоп, ослопица, палица, дрючек, кол, толстая палка, для обороны, драки» [Даль 1.498].

Кинжал – «коротенькая шпага, сабля разных видов; кортик, остроконечный обоюдоострый нож, для уколу» [Даль 2.108].

Кистень – «басальник, цепик, ценник, ручное дорожное оружие: ядро, гиря, рогулька на ремне, либо на коротком кистенище, рукояти» [Даль 2.111].

Клевец – «чекань, молоточек с клювом на древнем оружии [Даль 2.115].

Клинок – стальная часть холодного, режучего оружия (кроме штыка) и ножа» [Даль 2. 119].

Копье – «обоюдоострое железко на древке ратовище, пика, южн. дротик, оружие, бол. Конное» [Даль 2. 150].

Кортик – «коротенькая шпага или род другого ножа, кинжал, носимый во флоте» [Даль 2. 169].

Лук – «согнутая в дугу полоса, упругая полоса, деревянная, роговая, стальная, натягиваемая тетивую для пуска стрел» [Даль 2.272].

Меч – «холодное, ручное оружие древних и средних веков, что ныне шпага, сабля, палаш, шашка; при различной длине мечей, они были прямы и обоюдоостры» [Даль 2. 324].

Нож – «стальная, или наваренная сталью железная полоса, в черене, в колодке, для резанья» [Даль 2. 553].

Официя – «шпага, темляк» [Даль 2. 771].

Палица – «трость, дубинка, палка, бульдюга» [Даль 3.19].

Пика – «копье, дротик, долгая рогатина, рожен на долгом древке; пика бывает двулезая, ножом, или граненая, шилом, всегда остроконечная» [Даль 3.110].

Праща – «сложенный петлею ремень, вервь, иногда с донцем, куда кладется камень, который мечут с большою силою, закружив пращу» [Даль 3.382].

Рапира – «тупая шпага, с пуговкой на кончике, которой учатся биться на шпагах, драться на укол» [Даль 4.59].

Сабля – «ручное, холодное оружие, однолезая, кривая стальная полоса, с рукоятью и ножнами, носимая при левом бедре» [Даль 4.126].

Секира – «оружие в виде топора, топорок, чакан» [Даль 4.171].

Стилет – «маленький кинжал» [Даль 4.324]

Тесак – «белое или холодное оружие пехотного солдата, короткая сабля, палат, с толстым обухом» [Даль 4.403].

Трезубец – «трезубное орудие: трезубая острога» [Даль 4.432].

Шелина – «сабля горцев и казаков: довольно широкая, с погибом, с гладкой иглой рукоятью, в кожаных ножнах, на узком ремешке через плечо» [Даль 4.624].

Шпага – «холодное ручное оружие: прямая и остроконечная стальная полоса, осажённая в рукоять с тарелкою и дужкой» [Даль 4.642].

Штык – «трехгранный бодень, рогатина, посаженная на солдатское ружье» [Даль 4.647].

Эспадрон – «шпага, тупой палаш, для учебной рубки» [Даль 4.653].

2.2. Номинации, обозначающие огнестрельное оружие (10 единиц).

Артиллерия – «крупное огнестрельное оружие, не ручное» [Даль 1.24].

Винтовка – «ружье с нарезным стволом, с винтовой гранью: внутри нарезка это идет сталь пологим винтовкам, что во всю длину ствола обычно составляет менее одного оборота» [Даль 1.206].

Вооружение – «воинские принадлежности» [Даль 1.241].

Гаубица – «огнестрельное, камерное, тяжелое орудие, сходное с мортирой, но длиннее; она бросает пустотелые снаряды» [Даль 1.346].

Мортира – «короткая, жерлистая, камерная пушка, отлитая в постоянно наклонном положении, для бросанья бомб и гранат» [Даль 2.349].

Мортирка – «то же орудие, что и мортира в малом виде, для пробы пороха» [Даль 2.349].

Орудие – «пушка и вообще всякое крупное огневое оружие». [Даль 2.692].

Пищаль – «огневое орудие; некогда пушка с прозваньями; пищаль соловей или пищаль чеглик. Ломовая пищаль, осадная пушка» [Даль 3.114].

Пушка – «самое общее название крупных (не ручных) огневых или стрельных орудий» [Даль 3.544].

Ружье – «оружие вообще, особенно стрельное» [Даль 4.109].

3. *Наименования, обозначающие военное сооружение.*

В этой тематической группе мы выделили 19 номинаций. Здания и сооружения, предназначенные для управления войсками, размещения и хранения военного оборудования находились в каждом из родов войск, соответственно, требовали особого наименования.

Арсенал – «франц. здание, где хранится оружие всякого рода, военные доспехи и припасы; бывают тут и мастерские; оружейная» [Даль 1.19].

Башня – «подзорные и наблюдательные здания, телеграфные, или маяки, особенно же маяки морские обычно строятся башнями» [Даль 1.63].

Блиндаж – «землянка или навесь, покрытые толстым слоем земли, для защиты от бомб» [Даль 1. 97].

Казамат, каземат – «казармы внутри крепости, прикрытые сводами, насыпью от выстрелов» [Даль 2.73].

Казарма – «здание для помещения воинских чинов всем составом» [Даль 2.73].

Крепость (крпость) – «укрепленное против врагов, по военным правилам место, твердыня» [Даль 2.206].

Мина – «подкоп, подземный ход под неприятельские укрепления, для взрыва их» [Даль 2.326].

Окоп – «круглый ров с гребнем, земляное укрепление, в коем отсиживается войско» [Даль 2.586].

Орудница, оружейная – «где хранится оружие» [Даль 2.692].

Острог – «частокол, или палисадник из свай, вверху заостренных; всякое поселенье было острогом, либо городком; первый делался наскоро, из бревен

стойком, и им ограждалось небольшое войско, или обносился осаждаемый город» [Даль 2.707].

Парк – «место сбора, установки артиллерийских орудий, повозок, напр. при размещении войск по домам» [Даль 3.18].

Плац – «военная площадь» [Даль 3.123].

Плацдарм – «сборная площадь в крепости» [Даль 3.123].

Плацпарад – «площадь для развода войск» [Даль 3.123].

Помпон – «укрепление, редут; место, где идет учение, пальба из орудий» [Даль 3.260].

Редан, редант, редут – «воен. полевое укрепление, место, окруженное рвом и валом; небольшое, временное укрепление, для защиты чего-либо» [Даль 4.89].

Ружейная, ружейня – «ружейный завод и мастерская» [Даль 4.109].

Тир – «стрельбище» [Даль 4.406].

Траншея – «апроша, подступ, прикоп, ров, для подхода осаждающего ко крепости» [Даль 4.426].

4. *Наименования, обозначающие военные мероприятия.*

В этой тематической группе мы выделили 16 номинаций. История России изобилует многочисленными военными действиями. Именно поэтому названия военных мероприятий включены в лексикографические источники.

Абордаж – «сцепка, свалка двух судов, случайно или в битве; рукопашный бой свалившихся, сцепившихся судов» [Даль 1.2].

Аврал – «морск. повелительное: пошел все наверх, на палубу; вызов всех должностных на работу при опасности» [Даль 1.4].

Атака – «нападение, наступление, наступ, приступ, натиск, напор» [Даль 1.27].

Баталия – «сражение, битва» [Даль 1.53].

Битва – «бой, сражение, баталия, брань в больших размерах, где дерутся целые армии, полчища, ополчения» [Даль 1.89].

Бицы – «место, поле битвы, драки, убийства, побоища» [Даль 1.83].

Блокада – «осада, осаждение, обложение, оцепь, оцепление. Окружение, охват, отрез» [Даль 1. 98].

Бой – «биение, битье. Битва, сражение, брань, побоище» [Даль 1.108].

Бунт – «скоп, заговор, возмущение, мятеж, открытое сопротивление народа законной власти» [Даль 1. 141].

Война – «раздор и ратный бой между государствами, международная брань. Наступательная война, когда ведут войско на чужое государство; оборонительная, когда встречают это войско, для защиты своего. Война междусобная, усобица, когда один и тот же народ, раздвоившись в смутах, враждует между собою оружием. Война сухопутная, морская, битва на материке, на море. Война подземная, подкопы разн. родов, при осаде, с той и с другой стороны. Малая война, аванпостная служба, занятия и обязанности сторожевой части войска. Партизанская война, действия отдельных, мелких частей войска, с крыльев и с тыла неприятеля, для отрезки ему средств сообщены и подвоза. Народная война, в которой весь народ принимает, по сочувствию к поводу раздора, живое участие» [Даль 1.252].

Вторжение – «прорываться, вступать или входить силою, вламываться» [Даль 1. 273].

Диверсия – «отвлечение, отвод; развлечение неприятельских сил ложной тревогой или заходом с иной стороне» [Даль 1. 449].

Оружеборство – «борьба и драка оружием, сражение, бой, битва» [Даль 2.692].

Рать – «брань, пря, ссора, рать с побоищем, война» [Даль 4.85].

Тактика – «военное искусство, умение располагать военными силами» [Даль 4.387].

Шеренга, ширинга – «строй солдат плечом к плечу, фронтом; вглубь идут ряды; обычный строй пехоты в три, конницы в две ширинги, а в ширинге столько рядов, сколько человек» [Даль 4.590].

5. *Наименования, обозначающие род войск.*

В тематической группе «наименования, обозначающие род войск» мы выделили всего 7 номинаций, по числу родов войск, характерных для вооруженных сил страны, современной Далю.

Армада – «армадил и пр., см. армия» [Даль 1.22].

Армия – «государственное сухопутное войско; военная рать, воинство, сила, пешая и конная, кроме морской» [Даль 1.23].

Артиллерия (в словаре артилерия) – «войско, прислуга и начальство, действующие орудиями» [Даль 1.24].

Гвардия – «отборное войско по близости государя, щеголеватее одеваемое и жалуемое преимуществами против армии» [Даль 1.346].

Десант – «высадное войско, привезенное на судах» [Даль 1.433].

Драгунье, драгуны – «конное войско» [Даль 1.461].

Флот – «большое число кораблей в сборе с общею целью; обычно понимают военный флот, но может быть и купеческий. | Общность морских судов и заведений государства и самое ведомство это. Служить во флоте. Состоять по флоту. Флот в море делится на эскадры» [Даль 4.538].

6. *Наименования, обозначающие военные приспособления.*

В тематической группе «наименования, обозначающие приспособления» нами выявлено 15 номинаций.

Байдана – «долгая кольчуга, длиннее панциря» [Даль 1.34].

Бакен, бакан, бакон – «морск. вежа, поплавок на якоре, для указания мели; большой буй, сука, род бочки разного вида, обычно воронкою, сахарной головой» [Даль 1.36].

Бахтерец – «доспех, заменявший латы или кольчугу; он набирался из продолговатых плоских полуколец и блях, которые нашивались на суконное или бархатное полукафтанье» [Даль 1.47].

Броня – «воинский доспех, который носили в старину, а частью и поныне, сверх одежды или под исподом» [Даль 1.130].

Дуло – «отверстие стрельного орудия, ружья, пушки» [Даль 1.511].

Кирас – «грудные латы из двух половинок: нагрудника и тыльника» [Даль 2. 120].

Кобура, кубура – «жесткий чехол, особ. из твердой кожи, футляр, трубка, глубокая или узкая укладочка; пара кобур пристегивается к седлу, для пистолетов; ольстры, чушки» [Даль 2. 116].

Колонтарь – «доспех, броня из блях и колец, среднее между латами и кольчугой» [Даль 2.148].

Латник, латы – «металлическая, обычно стальная одежда, броня» [Даль 2.240].

Мишень – «часть или принадлежность угломерного снаряда, либо стрельного орудия, через которую глазом наводят его на предмет; прицел, в вырезку которого наводят пушку на цель» [Даль 2.369].

Нагалище – «ружейный чехол» [Даль 2.391].

Оружие – «всякая вещь для нападения или защиты» [Даль 2.692].

Панцирь – «броня, долгая кольчуга до колен с короткими рукавами» [Даль 3.25].

Патронница, патронташ – «сумка для патронов» [Даль 3.36].

Сбруя – «все принадлежности, снасти, орудия, снаряд для промысла, занятия, дела» [Даль 4.130].

7. Наименования, обозначающие боевые технические единицы.

В тематической группе «наименования, обозначающие боевые технические единицы» зафиксировано 8 номинаций. Во времена В.И. Даля

не было большого разнообразия военной техники, так как свое развитие военное машиностроение получило уже после Первой мировой войны.

Бриг, брик – «двухмачтовое мореходное судно, военное или купеческое, близко подходящее к корвету (трехмачтовому); купеческий бриг от 150 до 300 тонн» [Даль 1.127].

Клипер – «большое мореходное судно, устройством между корабля и фрегата» [Даль 2.122].

Корабль – «военное, боевое трехмачтовое судно, о двух и о трех палубах, с 70 до 130 пушками» [Даль 2. 167].

Корвет – «трехмачтовое морское судно, малый фрегат, от которого отличается тем, что пушки (до 24-х) стоят не под палубой, а на ней» [Даль 2. 168].

Поповка – «круглое броненосное судно, построено по системе вице-адмирала Попова» [Даль 3.301].

Судно – «водоходное судно, речное или морское, гребное или парусное, или паровое: промышленное или военное» [Даль 4.330].

Фрегат – «трехмачтовое военное судно» [Даль 4.519].

Шкуна – «мореходное судно о двух, наклонных назад, мачтах, и особым, шкунным вооружением» [Даль 4.652].

8. *Наименования, обозначающие боеприпасы.*

В тематической группе «наименования, обозначающие боеприпасы» всего 4 номинации. Огнестрельное оружие получило свою популярность в военном обиходе намного позднее, уже в периоды Первой и Второй мировых войн. Этим, возможно, и объясняется наличие скудного лексического материала.

Бомба – «пустотелый орудийный снаряд; чугунный полый шар, пустое ядро, начиненное порохом, для стрельбы из орудий, особенно из мортир» [Даль 1.139].

Граната – «артиллерийский разрывной снаряд: полое ядро, начиняемое порохом, со вставленною в очко зажигательною трубкою; чиненка; та же бомба, но меньшего размера» [Даль 1.362].

Патрон – «бумажная трубка для ружейного заряда» [Даль 3.36].

Пуля – «свинцовый шарик, или жеребей во весь ствол, для стрелянья из ружья и пистолета; также ядро мелкой пушки или картечина, менее фунта весом» [Даль 3.531].

Таким образом, в ходе исследования нами было выделено 8 тематических подгрупп, включающих в себя номинации, характеризующие в полной мере всю сферу военного быта человека.

1.3. Вопросы происхождения военно-морской лексики в «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля

В военно-морской лексике русского языка имеются как исконно русские, так и общеславянские, и западноевропейские единицы. Опираясь на этимологические пометы В.И. Даля, мы можем констатировать, что в анализируемой лексике преобладают заимствованные слова. В связи с этим мы считаем необходимым обратиться к проблеме отношения к заимствованиям В.И. Даля.

Русские лингвисты и писатели всегда относились к иноязычной лексике неоднозначно. Одни были уверены, что заимствования обогащают наш язык. Другие же воспринимали их как угрозу самобытности русского языка.

Борясь со словами, заимствованными из иностранных языков, В.И. Даль, тем не менее, фиксировал их в своем словаре. Делал он это по двум причинам. Первой, из которых является обязанность словаря фиксировать все слова, в том числе и «чужесловы», «позволяя себе разве

только указания на неправильность» [Даль, 1956, с.24]. Второй причиной включения он считал необходимость перевода слов на русский язык и поиска их аналога.

Включая заимствования в свой словарь, В.И. Даль пытался давать им русские эквиваленты, так как считал, что при наличии аналогов у людей отпадет потребность в «чужесловах» и что со временем они будут выведены из употребления [Даль, 1956, с.25].

Несмотря на то, что В.И. Даль был настроен против заимствований, он не отвергал иностранные слова, которые обозначали понятия других культур и уже прочно вошли в обиход. Он лишь пытался разделять иноязычные заимствования, усвоенные под влиянием действительной нужды, и слова, которые перешли в русскую речь под влиянием моды.

Современники уделили большое внимание словарю В.И. Даля и его реформаторской позиции по отношению к заимствованиям. Вопрос о включении в словарь иноязычных слов ставился в дальнейшем в работах таких крупных ученых, как В.И. Чернышев [Чернышев, 1970], Д.Н. Ушаков [Ушаков, 1929], М.А. Рыбникова [Рыбникова, 1958] и др. Объективную и здравую позицию занимает Я.К. Грот: «инородные» элементы в русском языке – явление закономерное, «но свобода заимствований должна иметь свои разумные пределы» [Грот, 1899, с. 17].

Широко комментировала выпуски Толкового словаря газетно-журнальная пресса. Эти комментарии сводились, как правило, либо к критике способов толкования иностранных слов, либо к сетованию на то, что в словарь не вошли многие широкоупотребительные иноязычные слова.

В «Напутном слове» Даль писал, что не уделяет большого внимания языку, из которого было заимствовано слово. Владимир Иванович сам признавался, что «указания на отечество чужих слов» у него вообще «неполны и поверхностны» [Даль, 1956, с.27].

Современное общепринятое понимание языка-источника сформулировано авторами книги «Очерки по исторической лексикологии русского языка 18 века»: «Источником заимствования мы условились считать тот язык, в котором сложилось у данного слова данное значение. Все другие языки, которые усвоили данное слово в этом его значении и которые могли выступить в качестве передающей среды, считаются нами языками-посредниками, если даже с ними связаны существенные формальные особенности, отразившиеся на форме заимствования в русском языке» [Биржакова, 1972, с. 43].

К этой формулировке в исследовании А.Д. Эфендиевой предлагается добавление: «...кроме того, под языком-источником мы подразумеваем так же заимствованный фонд языка, в пределах которого сформировалось значение слова, не свойственное ему в том языке, откуда оно пришло и с которым генетически (этимологически) связано» [Эфендиева, 1975, с. 42]. Это своего рода уступка устоявшемуся строгому определению. Причина такой уступки, вероятно, в том, что на практике подчас трудно разграничить язык-источник и язык-посредник.

В истории русского языка ученые-лингвисты выделяют несколько этапов активного заимствования. Во время праславянского периода русский язык пополнился словами из германских языков и латыни. Эпоха христианизации принесла с собой заимствования из греческого, а затем и староцерковнославянского языка. В XIII –XIV веках под влиянием татаро-монгольского ига в нашем языке появилось огромное количество слов из тюркских языков. На сегодняшний день большинство их настолько укрепилось в речи, что иногда становится сложно определить было ли слово вообще заимствовано. 16-18 века ознаменовались заимствованием из польского языка; 18 век – из нидерландского; 17-19 века – из немецкого и французского, а 19-20 и начало 21 века – из английского языка [Биржакова, 1972, с. 279].

Выявляя иноязычность или исконность происхождения военной лексики в Словаре В.И. Даля, мы опирались на данные, указанные в Этимологическом словаре русского языка Макса Фасмера [Фасмер, 1996].

Методом сплошной выборки было выделено 204 лексических единицы, составивших 15 языковых групп, которые далее будут представлены согласно исторической хронологии заимствования. Заметим, что нами не были выделены слова с повторяющимися корнями, такими, как: флот-, штаб- и другие.

При анализе «Толкового словаря живого великорусского языка» нами было выделено пять слов, заимствованных из **латинского языка**. Они обозначают наименования военных чинов и лиц, относящихся к военной деятельности, а также наименование оружия.

Армия (лат. Armo – вооружаю) – «государственное сухопутное войско; военная рать, воинство, сила, пешая и конная, кроме морской» [Даль 1.23].

Генерал-аудитор (от лат. Audire – слушать) – «начальник аудиторского военносудного департамента» [Даль 1. 348].

Легион (легеонъ, легионъ) (лат. Legio) – «отряд войнов, полк» [Даль 2.242].

Официя (лат. Officium) – «шпага, темляк» [Даль 2.771].

Штабскапитан (лат. capitaneus «предводитель») – «в пехоте и в драгунах» [Даль 4.645].

Во времена Древней Руси влияние **греческого языка** на русский было связано с торговлей, связывающей государства, а также переходом к нам христианской культуры.

В Словаре Даля зафиксировано только два слова, заимствованных из греческого языка. Одно относится к наименованию оружия, а второе к военным приспособлениям.

Дротик (от греч. doration – кольцо) – «копье, дротик, долгая рогатина, рожен на долгом древке; пика бывает двулезая, ножом или граненая, шилом, всегда остроконечная» [Даль 3.110].

Мина (от греч. Mine – подкоп) – подкоп, подземный ход под неприятельские укрепления, для взрыва их [Даль 2.326].

Необходимо отметить особую роль **старославянского языка** в ряду других иностранных языков для русской лексической системы, так как он был родственным. По этой причине можно говорить не о внедрении старославянских заимствований, а об их переоформлении или преобразовании на русской почве.

В Словаре Даля нами было найдено четыре слова, заимствованных из старославянского языка. Они обозначают наименования оружия и неприятеля во время военных действий.

Враг (ст.- слав. врагъ) – «противник, неприятель, супостат, недоброжелатель, злорадец, (супротивник, противоборец неприятельской земли, войска» [Даль 1.258].

Копье (ст.- слав. копие) – «обоюдоострое железко на древке ратовище, пика, южн. дротик, оружие, бол. Конное» [Даль 2. 150].

Праща (ст.- сл.) – «сложенный петлею ремень, вервь, иногда с донцем, куда кладется камень, который мечут с большою силою, закружив пращу» [Даль 3.382].

Тесак (ст.- сл.) – «белое или холодное оружие пехотного солдата, короткая сабля, палат, с толстым обухом» [Даль 4.403].

В «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля было обнаружено три слова, заимствованных из **индоиранских языков**. Они обозначают наименования лиц, относящихся к военной деятельности и наименования оружия.

Богатырь (санскр. bhagadhara) – «человек рослый, дородный, дюжий и видный; необычайный силач; смелый и удачливый, храбрый и счастливый воин, витязь» [Даль 1.102].

Трезубец (санскр. Trīçûla = трезубец) – «трезубное орудие: трезубая острога» [Даль 4.432].

Шелина (из хинди) – «сабля горцев и казаков: довольно широкая, с погибом, с гладкой иглой рукоятью, в кожаных ножнах, на узком ремешке через плечо» [Даль 4.624].

Арабские языки представлены в «Толковом словаре живого великорусского языка» лишь одной единицей - наименованием оружия.

Кинжал (от араб. ханджар) – «коротенькая шпага, сабля разных видов; кортик, остроконечный обоюдоострый нож, для уколу» [Даль 2.108].

Тюркские заимствования появились в русском языке как следствие торговых отношений, а также многолетнего татаро-монгольского ига. Так как огромное количество тюркских слов уже давно стало восприниматься населением в качестве «родных», то они не всегда имеют в словаре помету чужесловов. Однако в «Толковом словаре живого великорусского языка» было обнаружено всего пять слов тюркского происхождения - наименования лиц, относящихся к военной деятельности и наименования оружия.

Есаул (тюрк.) – «помощник, подручник военачальника, адъютант» [Даль 1.552].

Караул (тюрк. «стража») – «стража, люди, приставленные для сторожки, береженья чего-либо» [Даль 2.81].

Кистень (тюрк. Кистен) – «басальник, цепик, ценник, ручное дорожное оружие: ядро, гиря, рогулька на ремне, либо на коротком кистенище, рукояти» [Даль 2.111].

Меч (тюрк.) – «холодное, ручное оружие древних и средних веков, что ныне шпага, сабля, палаш, шашка; при различной длине мечей, они были прямы и обоюдоостры» [Даль 2. 324].

Улан (тюркск. оулан «молодой человек, юноша, мальчик») – «конный воин в обтяжной одежде особого покроя, с копьём, на котором значок, флюгарка» [Даль 4.487].

В 17 веке ведущим влиянием преимущественно было инославянское, в основном, польское. **Польский язык** активно участвовал в передаче в русский язык европейских номинаций, в том числе и военных.

В Толковом словаре Даля нами было выделено 18 слов, заимствованных из польского языка. Они обозначают номинации лиц, оружия и самих военных действий.

Артиллерист (польск. *Artyleria*) – «в артиллерии служащий, пушкарь» [Даль 1.24].

Баталия (польск. *Batalja*) – «сражение, битва» [Даль 1.53].

Башня (польск. *baszta*) – «подзорные и наблюдательные здания, телеграфные, или маяки, особенно же маяки морские обычно строятся башнями» [Даль 1.63].

Бердыш (польск. *Berdysz*) – «широкий топор, иногда с гвоздевым обухом и с копьём, на длинном ратовище; алебарда, протазан» [Даль 1.82].

Бунт (польск. *Bunt*) – «скоп, заговор, возмущение, мятеж, открытое сопротивление народа законной власти» [Даль 1. 141].

Гвардеец (польск. *gwardia* «гвардия») – «служащий в полках гвардии» [Даль 1.346].

Диверсия (польск. *Dywersja*) – отвлечение, отвод; развлечение неприятельских сил ложной тревогой или заходом с иной стороне [Даль 1. 449].

Комендант (польск. *Komendant*) – «начальник городского гарнизона» [Даль 2.146].

Комиссар (камисарь) (польск. *Komisarz*) – «должность, звание заведующего припасами; смотритель, приставь; приказчик» [Даль 2. 147].

Латник (польск. *latte*) – «кто носит латы» [Даль 2.240].

Острог (польск. *Ostróg*) – «частокол, или палисадник из свай, вверху заостренных; всякое поселенье было острогом, либо городком; первый

делался наскоро, из бревен стойком, и им ограждалось небольшое войско, или обносился осаждаемый город» [Даль 2.707].

Охранье, охрана, охранка (польск. *Ochrona*) – «охранное войско, гарнизон» [Даль 2. 774].

Пика (польск. *Pika*) – «копье, дротик, долгая рогатина, рожен на долгом древке; пика бывает двулезая, ножом, или граненая, шилом, всегда остроконечная» [Даль 3.110].

Пушка (польск. *Puszka*) – «самое общее название крупных (не ручных) огневых или стрельных орудий» [Даль 3.544].

Фельдмаршал (польск. *feldmarszałek*) – «старший военный сан в чине первого класса» [Даль 1.348].

Шеренга, ширинга (польск. *Szereg*) – «строй солдат плечом к плечу, фронтом; вглубь идут ряды; обычный строй пехоты в три, конницы в две ширинги, а в ширинге столько рядов, сколько человек» [Даль 4.590].

Штабротмистр (польск. *Rotmistrz*) – «в легкой коннице, чин между поручиком и капитаном» [Даль 4. 645].

Штык (польск. *Sztych*) – «трехгранный бодень, рогатина, посаженная на солдатское ружье» [Даль 4.647].

Заемствования из **венгерского языка** представлены в Толковом словаре тремя единицами - это наименования лиц, относящихся к военной деятельности, и оружия.

Гусар (венг. *Huszár*) – «легкоконный воин в венгерской одежде» [Даль 1.409].

Сабельщик (венгерск. *Szablya* «резак, нож») – «сабельный мастер» [Даль 4.127].

Сабля (венгер. *Szablya*) – «ручное, холодное оружие, однолезая, кривая стальная полоса, с рукоятью и ножнами, носимая при левом бедре» [Даль 4.126].

Нами было выделено одно слово, номинацию военного оружия, заимствованное из **чешского языка**.

Гаубица (от чеш. houfnice, первоначально – орудие для метания камней) – «огнестрельное, камерное, тяжелое орудие, сходное с мортирой, но длиннее; она бросает пустотелые снаряды» [Даль 1.346].

При Петре I английский язык начал преподаваться в навигационных школах. Как следствие, в русский язык перешли английские заимствования, связанные с морскими понятиями.

В «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля нами было выделено три слова, заимствованных из **английского языка**. Оно относится к военному сооружению.

Блокада (англ. Blockade) – «осада, осаждение, обложение, оцепь, оцепление. Окружение, охват, отрез» [Даль 1.98].

Бриг или брик (англ.) – «двухмачтовое мореходное судно, военное или купеческое, близко подходящее к корвету (трехмачтовому)» [Даль 1.127].

Мичман (англ.) – «первый офицерский чин во флоте, армии поручик; за ним следует лейтенант (капитан)» [Даль 2.352].

При Петре I был создан «Табель о рангах», в которые вошли заимствованные наименования множества чинов и званий. Чаще всего они имели немецкое происхождение.

В «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля нами было выделено 39 слов, заимствованных из **немецкого языка**. Среди них преобладают наименования лиц, причастных к военной деятельности. И до сих пор в современной российской армии активно используются немецкие названия военных чинов и званий.

Адъютант (нем. adjutant) – «военный офицер в звании при генерале, для поручений и передачи приказаний» [Даль 1. 6].

Атака (нем. Attacke) – «нападение, наступление, наступ, приступ, натиск, напор» [Даль 1.27].

Атаман (нем. Hauptmann) – «выборный, старшина, голова казачьей общины. Начальствует всем войском казачьим» [Даль 1.28].

Броня (нем. Brust) – «воинский доспех, который носили в старину, а частью и поныне, сверх одежды или под исподом» [Даль 1.130].

Гавань (нем.) – «приглубое приморское место, закрытое от ветров, с воротами или входом для судов, для выгрузки и нагрузки их, для вооружения, разружения и починок. гаванный, к ней относящийся» [Даль 1.325].

Генерал (нем. General) – «от военный чин второго класса». [Даль 1. 348]

Генерал- адъютант (нем. General Adjutant) – «адъютант генеральского чина, при государе» [Даль 1. 348].

Генерал-вагенмейстер (нем. Wagenmeister) – «обозный генерал, чиновник, заведывающий всеми обозами армии» [Даль 1. 348].

Генерал-майор (нем. General Major) – «военный чин четвертого класса, младший или первый генеральский чин, следующий за полковником» [Даль 1. 348].

Егерь (нем. Jager «охотник») – солдат или иной чин егерского полка или войска [Даль 1.549].

Ефрейтор (нем) – «нижний военный чин, между рядовым и унтер-офицером; у казаков: приказный казак» [Даль 1.537].

Залп (нем. Salve) – «выстрел из многих ружей или пушек разом». [Даль 1.598]

Интендант (нем. Intendant) – «начальствующий частью, заведывающий продовольствием войск» [Даль 2.46].

Кавалерист (нем. Kavallerist) – «конный воин, конник, вершний ратник» [Даль 2.70].

Квартирмейстер, квартирмистр (нем. Quartiermeister) – «офицер, располагающий войска на квартиры и заведующий приемкою для них продовольствия» [Даль 2.102].

Кирасир (нем. Kûrassier) – «конник в кирасах, латник, воин тяжелой конницы» [Даль 2.109].

Командир (нем. Kommandeur) – «военный начальник». [Даль 2. 146]

Лагерь (нем.) – «воинский табор, стан, становище. бывають и квартиры хуже лагеря, солдатское. лагерный, к лагерю относящ» [Даль 2. 234].

Оберофицер (нем. Ober – «старший») – «от прапорщика до майора (от 14 до 8 класса)» [Даль 2. 771].

Ординарец (нем. Ordonnanz) – «военнослужащий, состоящий для посылок и приказаний при начальнике» [Даль 2.690].

Офицер (нем. Offizier) – «общее званье военного, морского, гражданского чиновника, считая от унтер-офицерского до генеральского чина исключительно» [Даль 2.771].

Офицерство (нем. Offizier) – «чин, званье, состояние офицера» [Даль 2.771].

Офицерье (нем. Offizier) – «офицеры» [Даль 2.771].

Парк (нем. Park) – «место сбора, установки артиллерийских орудий, повозок, напр. при размещении войск по домам» [Даль 3.18].

Плац (нем. Platz) – «военная площадь» [Даль 3.123].

Плацадьютант (нем. Platz adjutant) – «помощник плацмайора» [Даль 3.123].

Плацмайор (нем. Platz Major) – «помощник коменданта» [Даль 3. 123].

Рапира (нем. rapren – захватывать) – «тупая шпага, с пуговкой на кончике, которой учатся биться на шпагах, драться на укол» [Даль 4.59].

Рапирщик (нем. rapren – захватывать) – «боец на рапирах, фехтовальщик» [Даль 4.59].

Рейтар (нем. Reiter – всадник)– конный воин, всадник [Даль 4.87].

Цейхгауз (нем.) – «военная кладовая для оружия или амуниции. Цейхгаузный смотритель, каптенармус» [Даль 4. 526].

Штаб (нем. stab «палка», в особых случаях – «жезл».) – «совокупность начальства и принадлежащих к какому-либо военному управленью чинов» [Даль 4.644].

Штабдоктор (нем. *stab* «палка», в особых случаях – «жезл».) – «корпусный, начальник врачебной части в корпусе войны» [Даль 4.645].

Штабфицер (нем. *Offizier*) – «военный или гражданский чиновник 8, 7, 6 или 5 класа; ниже этого оберофицер, выше генерал» [Даль 4. 645].

Штандартюнкер (нем. *Standarte* – знамя и юнкер) – «унтер-офицер под штандартом, конный знаменщик» [Даль 4.645].

Штуцер (нем.) – «винтовка, нарезное ружье, для пули, не очень длинное, со стволом в аршин и короче» [Даль 4. 641].

Штык (нем.) – «трехгранный бодень, рогатина, посаженная на солдатское ружье». [Даль 4.647]

Экзерциргаус (нем.). – «просторное здание, для обучения солдат; конный, манеж» [Даль 4.659].

Юнкер (нем. *Junker*) – унтер-офицер из дворян [Даль 4.667].

Из голландского языка в Толковый словарь вошли 12 слов. Они являются наименованиями лиц, относящихся к военной деятельности, и оружия.

Аврал (голл. *Overal*) – «морск. повелительное: пошел все наверх, на палубу; вызов всех должностных на работу при опасности» [Даль 1.4].

Адмирал (голл. *Admiraal*) – «генерал флота» [Даль 1. 6].

Бот (голл.) – «одномачтовое, обычно плоскодонное судно, речное или приморское» [Даль 1.47].

Буер, бойер (голл.) – «полупалубное, одномачтовое морское суденышко» [Даль 1. 49].

Верфь (голл.) – «место и устройство для постройки морских или речных судов. верфный, верфяный, относящийся до верфи» [Даль 1.229].

Клинок (голл. *kling* «клинок, лезвие боевого оружия») – «стальная часть холодного, резучего оружия (кроме штыка) и ножа» [Даль 2. 119].

Конвойный (голл. *convooi*) – «к конвою относящийся, солдат, назначенный в конвой» [Даль 2.149].

Матрос (голл. Matroos) – «рядовой служитель на судне» [Даль 2.306].

Мортира (голл. Mortier) – «короткая, жерлистая, камерная пушка, отлитая в постоянно наклонном положении, для бросанья бомб и гранат» [Даль 2.349].

Мортирка (голл. Mortier) – «то же орудие, что и мортира в малом виде, для пробы пороха» [Даль 2.349].

Мортирщик (голл. Mortier) – бомбардир, служитель при мортире [Даль 2.349].

Шкипер, шхипер (голл.) – «корабельщик, управляющий купеческим судном, капитан, каптен. морск. класный чиновник на военном корабле, обычно из боцманов, заведывающий запасным рангоутом, такелажем. шкиперская каюта, где хранятся шкиперские припасы» [Даль 4.612].

Если учесть, что первый выпуск словаря вышел в 1863 году, когда русские люди свободно общались и писали на французском языке, то вполне логична фиксация в словаре В.И. Даля большого количества французских лексических заимствований.

В Толковом словаре В.И.Даля нами было выделено 43 слова, заимствованных из **французского языка**. Они обозначают наименования лиц, причастных к военной деятельности, и военных сооружений.

Абордаж (франц. Abordage) – «сцепка, свалка двух судов, случайно или в битве; рукопашный бой свалившихся, сцепившихся судов» [Даль 1.2].

Авангард, авангардия (франц.) – «отдельная часть войск, передовой отряд, впереди армии или отряда же; переды, голова, сторожевой полк, яртаул; | передовая дивизия флота, а в части его, передовая эскадра; | иногда брандвахта; вообще, противополож. ариергард, ариергардия, отряд или отдел войск позади армии, корпуса, отряда, для прикрытия тыла; западная сила, зады, хвост, хобот, пятки; | задняя часть, отделение флота или эскадры» [Даль 1.3].

Арсенал – «франц. здание, где хранится оружие всякого рода, военные доспехи и припасы; бывают тут и мастерские; оружейная» [Даль 1.19].

Артиллерия (в словаре артилерия) (франц. *artillerie*) – «войско, прислуга и начальство, действующие орудиями» [Даль 1.24].

Бастион (франц.) – «воен. выступ в укреплении, мыском в поле, образованный изломом линий вала и рва, для обстреливания куртин, пространства между бастионами; раскат, мысок, оголовок. бастионный, принадлежащий бастиону или к нему относящийся. бастионированное укрепление, составленное из ломаных линий, с выступающими углами, оголовками» [Даль 1.51].

Баталер (франц. *bataleur*) – «морск. помощник комиссара унтер-офицерского чина, у которого на руках раздача команде всех съестных припасов и вина» [Даль 1. 53].

Батальон (франц. *Bataillon*) – «честь пехотного полка, состоящая обыкновенно из четырех рот, до 1000 человек» [Даль 1.53].

Батарея (франц. *Batterie*) – «артиллерийская рота или положенное число полевых орудий, с прислугою, начальством и всеми принадлежностями» [Даль 1.53].

Блиндаж (франц. **Blindage**) – «землянка или навесь, покрытые толстым слоем земли, для защиты от бомб» [Даль 1. 97].

Брешь (франц.) – «пролом в крепостной стене, обвал в земляном валу, произведенный взрывами или ядрами неприятеля. брешбатарея ж. батарея, на самом близком расстоянии от неприятельской крепости, для сделания обвала» [Даль 1.139].

Бригада (франц.) – «воен. часть войск известного состава, обычно два или три полка; артиллерийская бригада, две роты, две батареи, обычно по 6-8 орудий в каждой; морская бригада, два или три экипажа» [Даль 1.147].

Ветеран (франц. *Vétéran*) – «престарелый служака, сановник, чиновник, делатель на каком либо поприще, особенно на военном, одряхлевший солдат; заслуженный старец, ветхослужилый, ветшанин» [Даль 1.188].

Гардемарин (франц. gardemarine – букв. – морская гвардия) – «унтер-офицерский чин, в который производятся морские кадеты, обычно за три года до выпуска» [Даль 1. 344].

Генерал-лейтенант (франц. Lieutenant) – «военный чин третьего класса, второй генеральский» [Даль 1. 348].

Дезертир (франц. Deserteur) – «беглец, бегляк или беглый, ушлый, стар. тягун; дезертир у нас употр. о военнослужащих чинах» [Даль 1. 426].

Десант (франц. descente «спуск») – «высадное войско, привезенное на судах» [Даль 1. 433].

Драгун (франц. Dragon «дракон») – конник, по оружию и приемам способный также для пешего боя [Даль 1.461].

Кавалергард (франц. cavalier «кавалер» + garde «гвардия») – «воин кавалергардского полка, конный гвардеец» [Даль 2.70].

Казамат, каземат (франц. Casemate) – «казармы внутри крепости, прикрытые сводами, насыпью от выстрелов» [Даль 2.73]

Канонада (франц.) – «пушечная пальба; гром орудий» [Даль 2. 78].

Канонир (франц.) – «пушкарь; в артиллер. рядовой второго разряда; он выше гандлангера и ниже бомбардира» [Даль 2.81].

Каптернамус (фр. capitaine d'armes) – «нижний чин, заведывающий цейхаузом, мундирами и вообще амуницией» [Даль 2.87].

Корнет (франц.) – «прапорщик в легкой коннице; у казаков: хорунжий» [Даль 2.99].

Маневр (франц.) – «построения и движения войск, в пример войны. маневрский, к маневрам относящ. маневрировать, делать маневры, строить и передвигать войска» [Даль 2.291].

Партизан (франц. partisan «сторонник») – «начальник легкого, летучего отряда, вредящего внезапными покушениями с боков» [Даль 3.19].

Патронщик (франц. Patron) – кто делает патроны [Даль 3.36].

Плацдарм (франц. *place d'armes*) – «сборная площадь в крепости» [Даль 3.123].

Плацпарад (фр. *place* – место, площадь, *parade*) – «площадь для развода войск» [Даль 3.123].

Помпон (франц. *Pompon*) – «укрепление, редут; место, где идет учение, пальба из орудий» [Даль 3.260].

Редан, редант, редут (франц. *Redan* – уступ) – «воен. полевое укрепление, место, окруженное рвом и валом; небольшое, временное укрепление, для защиты чего-либо» [Даль 4.89].

Рекрут (франц. *recruter* – набирать войско) – «некрут, новобранец, новик военной службы, поступивший в солдаты, в рядовые, по повинности или по найму» [Даль 4.90].

Сержант (франц.) – «стар. старший унтер-офицер или фельдфебель; из дворян и детей вельмож много было записываемо в сержанты ради одной выслуги» [Даль 4.293].

Тактика (франц. *Tactique*) – «военное искусство, умение располагать военными силами» [Даль 4.387].

Тир (франц. **tir** – от *tirer* – стрелять) – «стрельбище» [Даль 4.406].

Траншея (франц. *tranchee* – ров – канава) – «апроша, подступ, прикоп, ров, для подхода осаждающего ко крепости» [Даль 4.426].

Фланг (франц. *flanc*) – «бок, сторона, крыло» [Даль 4.537].

Флот (франц.) – «большое число кораблей в сборе с общей целью; обычно понимают военный флот, но может быть и купеческий» [Даль 4.538].

Фронт (франц. *front*) – «строй, военный войсковой строй» [Даль 4.539].

Фронтвик (франц. *front* – «передняя сторона») – «хороший строевой, знающий службу эту» [Даль 4.539].

Фурьер (франц. *fourrier*) – «заготовщик съестных припасов, фуража, квартир на войска». [Даль 4.539]

Эскадра (франц. *escadre*) – «отделение флота, под своим флагманом; отряд кораблей, судов, под одним начальством. Эскадренный, -ровый, к ней относящийся» [Даль 4.626].

Эспадрон (франц. *espadon*) – «шпага, тупой палаш, для учебной рубки» [Даль 4.653].

Эшелон (франц.) – «уступ; говор. о расстановке войск отделениями, отрядами, которые могут поддерживать друг друга» [Даль 4.633].

Слова, заимствованные из **итальянского языка**, составили группу в 8 единиц. Они обозначают наименования военных сооружений и оружия.

Алебарда (итал. *Alabarda*) – «пешее оружие: топор и копье на длинном древке; протазан, бердыш» [Даль 1. 10].

Арбалетка (итал. *Arbalète*) – «лук с прикладом и прицелом, самострел» [Даль 1. 21].

Артель (итал. *artieri*)- на севере артиль, артель и рота, с перестановкою, как рожь и аржаной и др. [Даль 1.13].

Гвардия (итал. *Guardia*) – «отборное войско по близости государя, щеголеватее одеваемое и жалуемое преимуществами против армии». [Даль 1. 346]

Казарма (итал., где *caserma* «здание для войск») –« здание для помещения воинских чинов всем составом» [Даль 2.73].

Кортик (итал. *coltello* «нож») – «коротенькая шпага или род другого ножа, кинжал, носимый на флоте» [Даль 2. 169].

Стилет (итал. *Stiletto*) – «маленький кинжал» [Даль 4.324].

Шпага (итал., где *spada* – «меч») – «холодное ручное оружие: прямая и остроконечная стальная полоса, осаженная в рукоять с тарелкою и дужкой» [Даль 4.642].

Исконно русские слова составили в Толковом словаре самое многочисленное объединение - 57 единиц, входящих в такие тематические группы, как: наименования лиц, причастных к военной деятельности;

наименования военных сооружений и оружия; административная военная лексика.

Битва (общеслав.) – «бой, сражение, баталия, брань в больших размерах, где дерутся целые армии, полчища, ополчения» [Даль 1.89].

Бицы (общеслав.) - место, поле битвы, драки, убийства, побоища [Даль 1.83].

Бой (общеслав.) – «биение, битье. Битва, сражение, брань, побоище» [Даль 1.108].

Булава (общеслав.) – «набалдашник, головка; | палица, как оружие, закомлястая дубинка или кистень» [Даль 1. 139].

Винтовка (искон.) – «ружье с нарезным стволом, с винтовой гранью: внутри нарезка это идет сталь пологим винтовкам, что во всю длину ствола обычно составляет менее одного оборота» [Даль 1.206].

Витязь (общеслав.) – «храбрый и удачливый воин, доблестный ратник, герой, воитель, рыцарь, богатырь» [Даль 1.208].

Воевода (общеслав.) – «предводитель войска, военачальник, старший в войске» [Даль 1. 231].

Военачальник (общеслав.) – «воевода, начальствующий, управляющий военной силою» [Даль 1. 231].

Военнопленный (общеслав.) – «пленный во время войны, взятый в плен с оружием в руках» [Даль 1.231].

Военнослужащий (общеслав.) – «состоящий в воинском звании, на военной службе [Даль 1.231].

Война (общеслав.) – «раздор и ратный бой между государствами, международная брань. Наступательная война, когда ведут войско на чужое государство; оборонительная, когда встречают это войско, для защиты своего. Война междусобная, усобица, когда один и тот же народ, раздвоившись в смутах, враждует между собою оружием. Война сухопутная, морская, битва на материке, на море. Война подземная, подкопы разн. родов, при осаде, с той и с другой стороны. Малая война, аванпостная служба,

занятия и обязанности сторожевой части войска. Партизанская война, действия отдельных, мелких частей войска, с крыльев и с тыла неприятеля, для отрезки ему средств сообщены и подвоза. Народная война, в которой весь народ принимает, по сочувствию к поводу раздора, живое участие» [Даль 1.252].

Воин (др. – русск. Воинъ) – служащий в войске, военный, солдат, ратник» [Даль 1.230].

Воитель (др. русск. Воинъ) – «ратный, воин на деле, сражавшийся, предводитель. Правитель охочий до брани, воинственный, возбуждающий войну» [Даль 1.231].

Вольноопределяющийся (общеслав.) – поступивший в военную службу рядовым, из свободных сословий, по своей воле [Даль 1.240].

Вооружение (искон.) – воинские принадлежности [Даль 1.241].

Вторжение (искон.) – «прорываться, вступать или входить силою, вламываться» [Даль 1.273].

Главкомандующий (общеслав.) – начальник армии, главный начальник войск [Даль 1.352].

Денщик (общеслав.) – «кто днюет, дневальный; служитель из солдат, при военном чиновнике, выбираемый из нестроевых или менее способных к строю» [Даль 1.428].

Доброволец (общеслав.) – «охотник в рекруты по найму, наймист» [Даль 1.444].

Дружинник (общеслав.) – «ополченец, ратник, земский воин» [Даль 1.496].

Дубина (общеслав.) – «ослоп, ослопица, палица, дрючек, кол, толстая палка, для обороны, драки» [Даль 1.498].

Засада (общеслав.) – гарнизон в крепости [Даль 1.632].

Знаменщик, знаменосец (др.-русс. знамя «знак, печать») – «кто носит знамя» [Даль 1.688].

Казак (др.-русс., козакъ) – «войсковой обыватель, поселенный воин, принадлежащий к особому сословию казаков, легкого конного войска, обязанного служить по вызову на своих конях, в своей одежде и вооружении» [Даль 2.72].

Клевец (искон.) – «чекань, молоточек с клювом на древнем оружии» [Даль 2.115].

Крепость (крѣпость) (общеслав.) – «укрепленное против врагов, по военным правилам место, твердыня» [Даль 2.206].

Латник, латы (общеслав.) – «металлическая, обычно стальная одежда, броня» [Даль 2.240].

Лук (общеслав.) – «согнутая в дугу полоса, упругая полоса, деревянная, роговая, стальная, натягиваемая тетивой для пуска стрел». [Даль 2.272]

Лучник (от др.-русс. Лукъ «изгиб») – «воин вооруженный луком» [Даль 2.272].

Меченосец (общеслав.) – «воин, вооруженный мечом» [Даль 2.324].

Мечник (общеслав.) – «воин второй палач» [Даль 2.324].

Моряк (общеслав.) – «морского сословия, кто во флоте или на купеческих судах» [Даль 2.347].

Нагалище (общеслав.) – «ружейный чехол» [Даль 2.391].

Неприятель (общеслав.) – «недруг, недружье, недоброжелатель, нелюб, враг, ворог, ненавистник, противник, супротивник, злыдар, зложелатель, благой (мой, его), злорадник, злодей (твой, мой); обидчик, наступник, притеснитель, губитель» [Даль 2.530].

Новобранец (восходит к общеславянскому глаголу *bortī* – обороняться + прил. новый) – «рекрут, солдат новый» [Даль 2.550].

Нож (общеслав.) – «стальная, или наваренная сталью железная полоса, в черене, в колодке, для резанья» [Даль 2. 553].

Однополчанин (общеслав.) – «с одного полка» [Даль 2.654].

Окоп (общеслав.) – «круглый ров с гребнем, земляное укрепление, в коем отсиживается войско» [Даль 2.586].

Ополченец, ополчанин (общеслав.) – «ратник, временный воин земского войска, поступающий по миновании в нем надобности, в первобытное состояние свое или служащий в ополчении вообще» [Даль 2.682].

Опричник (др. русск. опричь – кроме, прочь) – служитель, воин опричнины [Даль 2.685].

Орудие (др. – русск.) – «пушка и вообще всякое крупное огневое оружие» [Даль 2.692].

Орудница, оружейная (др. русск. – оружие) – «где хранится оружие» [Даль 2.692].

Оружеборство (др. русск. – оружие) – борьба и драка оружием, сраженье, бой, битва [Даль 2.692]. Эта номинация является архаизмом, а для современного носителя русского языка существует синоним – вооруженное столкновение.

Оружие (др.русск. – оружие) – «всякая вещь для нападения или защиты» [Даль 2. 692].

Палица (искон.) – «трость, дубинка, палка, бульдюга» [Даль 3.19].

Пищаль (общеслав.) – «огневое орудие; некогда пушка с прозваньями; пищаль соловей или пищаль чеглик. Ломовая пищаль, осадная пушка» [Даль 3.114].

Полководец (общеслав.) – «главный военачальник, главнокомандующий» [Даль 3.262].

Полчане (общеслав.) – «воины, полковой люд, ратники, солдаты» [Даль 3.262].

Полчище (общеслав.) – «рать, войско, ополчение; полк, толпа, ватага» [Даль 3.262].

Поповка (др. – русск.) – «круглое броненосное судно, построено по системе вице-адмирала Попова» [Даль 3.301].

Противник (общеслав.) – «мыслящий и действующий противно, вопреки, враг, неприятель, соперник и состязатель, вредитель, зложелатель» [Даль 3.520].

Ратник (общеслав.) – «воин, солдат, военный. Ополченцы, люди, выставяемые временно, в военное время» [Даль 4.86].

Рать (общеслав.) – «брань, пря, ссора, рать с побоищем, война» [Даль 4.85].

Рубаха, рубайла (общеслав.) – «мастер рубиться на саблях» [Даль 4.107].

Ружейная, ружейня (др.русс. – оружие) – «ружейный завод и мастерская» [Даль 4.109].

Секира (общеслав.) – «оружие в виде топора, топорок, чакан» [Даль 4.171].

Часовой (общеслав.) – «солдат, стоящий на часах, на карауле» [Даль 4.584].

В качестве результатов анализа военной-морской лексики Толкового словаря В.И. Даля с точки зрения происхождения представим обобщенную картину языковых групп, взяв за основу количественную характеристику.

Самой большой группой в нашей классификации стали слова исконно-русского происхождения. Это говорит о самобытности языка и культурных ценностях народа, передаваемых из поколения в поколение.

Заемствования, относящиеся к французскому языку, составляют 43 слова, к немецкому – 39 слов, к польскому – 18 слов, к голландскому – 12 слов, итальянскому – 8 слов. К латинскому и тюркскому языкам относятся по 5 слов. К старославянскому - 4 слова. Английскому, венгерскому, индоиранскому языкам в словаре В.И. Даля принадлежат по 3 слова, греческому - 2 слова, арабскому и чешскому языкам – по 1 слову.

Чаще всего иноязычная лексика обозначает наименования лиц, относящихся к военной деятельности, номинации чинов, а также наименования военных сооружений и оружия.

Все перечисленные языковые источники свидетельствуют о богатстве заимствованной лексики в русском языке, а также о широте охвата иноязычных слов «Толковым словарем живого великорусского языка».

В.И. Даль был сторонником указаний на ближайший источник заимствования, то есть, с современной точки зрения, стоял на позициях языка-посредника.

Эта сторона лексикографической деятельности В.И. Даля представляет определенный интерес: она безусловно обращает внимание на его своеобразную точку зрения по поводу вхождения иноязычной лексики в словарный состав русского языка и её освоения. Все это отводит В.И.Далю, стоявшему у истоков теории заимствования, особое место в решении этого вопроса.

ГЛАВА II. ВОЕННО-МОРСКАЯ ЛЕКСИКА В СОВРЕМЕННОЙ ЛЕКСИКОГРАФИИ

В главе рассматривается военно-морская лексика в динамическом аспекте. Отражены все изменения в значениях слов данной тематики в линейке трех словарей, начиная от многотомника В.И. Даля, переходя к словарю С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой и, наконец, включая в сравнительный анализ словарь XXI века под ред. проф. Л.Г. Бабенко. Мы проследили, какие слова изменили свое значение, а какие оказались в разряде историзмов либо архаизмов. Наиболее малоупотребительные, а также интересные, с точки зрения лексикологии и истории, номинации снабжены комментариями.

2.1 Отражение военно-морской лексики в Толковом словаре русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой

Проводя сравнительный анализ военно-морской лексики словаря В.И. Даля с лексикой этой тематики в словаре С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой (далее – СОШ), нами были выявлены расхождения в толковании 15 слов. Кроме того, было обнаружено 30 лексических единиц, отсутствующих в словаре СОШ.

2.1.1 Номинации, не включенные в Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой.

1. Наименование лиц, связанных с военными действиями

Баталер - морск. помощник комиссара унтер-офицерского чина, у которого на руках раздача команде всех съестных припасов и вина [Даль 1. 53].

Русское воинское звание **Баталер** было введено в начале XVIII века Петром I в военно-морском флоте Российской империи. Для XX века – это историзм.

Вольноопределяющийся – поступивший в военную службу рядовым, из свободных сословий, по своей воле [Даль 1.240].

Вместе с Российской империей канули в лету и сословные различия граждан. Такой солдат, как вольноопределяющийся, перестал находиться на службе у государства. Данная номинация растворилась в Советских реалиях и, соответственно, вышла из употребления, «перебравшись» в разряд историзмов.

Генерал – адъютант – адъютант генеральского чина, при государе [Даль 1. 348].

Эта номинация отсутствует в СОШ, так как является историзмом.

Генерал – вагенмейстер – обозный генерал, чиновник, заведывающий всеми обозами армии [Даль 1.348].

Советские воинские звания существенно отличались по форме и названиям от тех, что были в царские времена. Словарь Ожегова и Шведовой дает их полный перечень по старшинству: от младших к старшим, однако практически исключая дореволюционные.

Конвойный – к конвою относящийся, солдат, назначенный в конвой [Даль 2.149].

Во времена Даля понятие «конвоир» отсутствовало и употреблялась номинация «конвойный». Именно более поздняя форма «конвоир» включена в СОШ. Из этого следует, что понятие «конвойный» перешло в разряд архаизмов.

Каптернамус – нижний чин, заведывающий цейхаузом, мундирами и вообще амуницией [Даль 2.87].

В советской армии была должность каптёр, которую можно считать преемницей каптернамуса. Вообще, слово «каптёр» в СОШ имеет помету

«разговорное», так как официально такой должности, как каптёр или каптернамус, в Советской России не существовало. Судя по всему, из-за этого казуса СОШ не включает данную номинацию, несмотря на что должность как бы есть, но официально её нет.

Квартирмейстер, квартирмистр – офицер, располагающий войска на квартиры и заведующий приемкою для них продовольствия [Даль 2.102].

В СССР такой должности, как квартирмейстер, не существовало, их обязанности возлагались на интендантские службы, вплоть до 1955 года, когда была проведена реформа, перераспределившая эти обязательства на службы тыла.

Мечник – воин, второй палач [Даль 2.324].

Мечником на Руси называли человека, вооруженного мечом. Данная номинация, несомненно, является архаизмом, так как имеет синоним «меченосец», который, в свою очередь, тоже носит архаичный характер, однако отмечается СОШ: «В средние века: воин, вооруженный мечом, а также слуга рыцаря, носящий за ним его меч» [СОШ, 1998, с. 354].

Мортирщик – бомбардир, служитель при мортире [Даль 2.349].

К 30-ым годам XX века мортира, уступавшая по мощности современным пушкам и гаубицам, оказалась более не востребованной и, соответственно, была снята с вооружения в большинстве передовых армий мира. Вместе с ней ушли в историю все должности, занимавшиеся ее обслуживанием.

Патронщик – кто делает патроны [Даль 3.36].

В начале XX века, до рассвета эпохи автоматизации производства, созданием оружия и боеприпасов занимались оружейники. Номинация «патронщик» перешла в разряд архаизмов.

Плацадьютант – помощник плацмайора [Даль 3.123].

Данная номинация отсутствует в СОШ, так как является историзмом.

Полчане – воины, полковой люд, ратники, солдаты [Даль 3.262].

В XX веке является употребительным субстантивированное прилагательное «полковые», имеющее, правда, больше оттенок разговорности, нежели книжности. Номинация «полчане» перешла в разряд архаизмов.

Рапирщик – боец на рапирах, фехтовальщик [Даль 4.59].

Номинации «рапирщик» и «фехтовальщик» в словаре В.И. Даля находятся в синонимических отношениях, так как в XIX были употребительны обе лексические единицы. В XX веке ситуация изменилась, «рапирщик» перебрался в разряд архаизмов, а «фехтовальщик» стал общеупотребительным понятием.

Рубаха, рубайла – мастер рубиться на саблях [Даль 4.107].

В XX веке сражения на саблях сохранились лишь в спорте. В боевых действиях активнее применялось огнестрельное и мелкое холодное оружие (нож, кинжал, заточка). В спорте имелись различные звания и регалии, например кандидат в мастера спорта или мастер спорта, которые как нельзя лучше характеризовали умельца. Не закрепившись и в разговорной речи, слова «рубаха», «рубайла» перешли в историзмы.

Сабельщик – сабельный мастер [Даль 4.127].

Данная номинация отсутствует в СОШ, так как является архаизмом: ныне существует современный синоним – фехтовальщик.

Фурьер – заготовщик съестных припасов, фуража, квартир на войска [Даль 4.539].

Должность фурьера была введена в России еще Петром I и сохранялась вплоть до начала XX столетия. А в некоторых азиатских и африканских странах существует и по сей день. Но всё же для отечественной лексикографии – это историзм, соответственно, по этой причине и не включенный в СОШ.

Штабдоктор – корпусный, начальник врачебной части в корпусе войны [Даль 4.645].

В Советский период истории военная медицина претерпела изменения. По постановлению ЦИК и СНК СССР от 22 сентября 1935 года были установлены абсолютно новые звания для военных врачей, такие, как военфельдшер, военврач I, II или III ранга, в зависимости от выслуги. Согласно новой врачебной иерархии старшим было звание армврач.

2. Наименования оружия

Клевец – чекань, молоточек с клювом на древнем оружии [Даль 2.115].

В XVIII веке в Европе клевец использовался как гражданское оружие, также оно было популярно у польско-литовских гусаров. В России активно использовалось у казачьих и разбойничьих атаманов.

В XX столетии это холодное оружие морально устарело и практически повсеместно перестало использоваться. В этой связи мы можем отнести слово «клевец» к разряду историзмов и тем самым объяснить отсутствие данной номинации в СОШ.

Мортирка – то же орудие, что и mortar в малом виде, для пробы пороха [Даль 2.349].

Данная номинация отсутствует в СОШ, так как является историзмом.

Официя – шпага, темляк [Даль 2. 771].

В СОШ данная номинация отсутствует, так как является архаизмом: в русском литературном языке закрепился широкоупотребительный синоним – шпага.

Шелина – сабля горцев и казаков: довольно широкая, с погибом, с гладкой иглой рукоятью, в кожаных ножнах, на узком ремешке через плечо [Даль 4.624].

Слово «шелина» можно считать синонимом слова «шашка», которое в итоге и закрепилось в речи и на письме, тем самым отправив «шелину» в разряд архаизмов.

3. Наименования, обозначающие военные сооружения.

Орудница, оружейная – где хранится оружие [Даль 2.692].

Данный пример интересен тем, что номинации «орудница» и «оружейная» были вытеснены из употребления в речи и на письме не словом, а словосочетанием «оружейный склад». Следовательно, лексические единицы «орудница, оружейная» мы можем отнести к разряду архаизмов.

Острог - частокол, или палисадник из свай, вверху заостренных; всякое поселенье было острогом, либо городком; первый делался наскоро, из бревен стойком, и им ограждалось небольшое войско, или обносился осаждаемый город [Даль 2.707].

Такое фортификационное сооружение, как острог, в связи появлением новых видов наступательных вооружений, перестало быть эффективным оборонительным средством еще в XVIII веке. Если в XIX веке еще сохранялось небольшое количество данных сооружений, то для XX века это ушедшая реалья, следовательно, с точки зрения языка, - историзм.

Плацпарад – площадь для развода войск [Даль 3.123].

Слово «плацпарад» состоит из двух корней 'плац' и 'парад'. К XX веку второй корень этого слова 'парад' отпал, и в общем употреблении закрепились такие номинации, как «плац». При этом лексическое значение полностью сохранилось.

Ружейная, ружейня – ружейный завод и мастерская [Даль 4.109].

Номинации «ружейная» и «ружейня» были вытеснены из употребления словосочетаниями ружейный завод и ружейная мастерская. Следовательно, лексические единицы «ружейня, ружейная» мы можем отнести к разряду архаизмов.

4. Наименования, обозначающие военное мероприятие.

Бицы - место, поле битвы, драки, убийства, побоища [Даль 1.83].

Слово «бицы» в словаре Даля – уникальное явление: данная номинация характеризуется крайне низкой частотностью и не отражена более ни в одном словаре.

5. Наименования, обозначающие военные приспособления.

Колонтарь - доспех, броня из блях и колец, среднее между латами и кольчугой [Даль 2.148].

Колонтарь или калантарь имел множество разновидностей, одна из них – бехтерец - использовался польскими солдатами вплоть до начала XVIII века. Конечно, и в XX веке, и тем более сегодня, подобные разновидности доспехов мы сможем встретить лишь в музеях, именно по этой причине «колонтарь» - это историзм, отсутствующий в СОШ.

Нагалище – ружейный чехол [Даль 2. 391].

Вместе со сменой оружия, менялись и приспособления для его хранения. С начала XX века кожаные чехлы для ружей практически повсеместно перестали использоваться. Исключение составляют чехлы для охотничьих ружей, которые используются и по сей день. Однако номинация «нагалище» оказалась вытесненной словом «чехол» и перешла в группу архаизмов.

6. Наименования, обозначающие боевые технические единицы.

Поповка - круглое броненосное судно, построено по системе вице-адмирала Попова [Даль 3.301].

В XX веке военно-морской флот нашего государства встал на путь полномасштабной модернизации. Появлялись новые виды морских вооружений, активно развивалось кораблестроение. Соответственно, военные единицы, применявшиеся в прошлом столетии, морально устаревали и вытеснялись новыми моделями. Последнее броненосное судно Поповка

было выведено из вооружения в 1903 году, и, следовательно, лексическая единица «поповка» перешла в разряд историзмов.

2.1.2 Номинации, включенные в Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой, но имеющие иное толкование, чем в Словаре В.И.Даля.

1. Наименование лиц, связанных с военными действиями

Богатырь – герой русских былин, совершающий воинские подвиги. 2. перен. Человек очень большой силы, стойкости, отваги [СОШ, 1998, с. 53].

Богатырь – человек рослый, дородный, дюжий и видный; необычайный силач; смелый и удачливый, храбрый и счастливый воин, витязь [Даль 1.102].

Здесь мы наблюдаем разницу в том, что у Даля отсутствует «былинное» значение слова, но зато актуализируется общеупотребительное. В СОШ как в нормативном современном словаре соблюдена иерархия значений – от первичного к последующим, вторичным.

Генерал-майор – первое по старшинству звание генерала [СОШ, 1998, с. 127].

Генерал-майор – военный чин четвертого класса, младший или первый генеральский чин, следующий за полковником [Даль 1. 348].

В этих толкованиях обнаруживается не столько семантическая разница, сколько разные способы толкования: в СОШ – лаконичное определение; у Даля – подробное, конкретизированное.

Дружинник – Член дружины (в 3 знач.). || ж. дружинница, -ы [СОШ, 1998, с. 141].

Дружинник – ополченец, ратник, земский воин [Даль 1.496].

В советское время слово «дружинник» практически утратило в своей семантике военную составляющую. Впервые в СССР дружины стали появляться на производственных предприятиях в 1926-1927 годах, в их обязанности входила помощь органам милиции в охране правопорядка, борьба с пьянством и хулиганами. В дальнейшем это направление получило массовый отклик у граждан и активно поддерживалось властями. Начиная с 1950-х годов, народные дружины были в каждом городе и селе, их численность составляла порядка 15 тысяч человек.

Таким образом, перед нами историзмы: семантика слова «дружинник» кардинально изменилась, так как сама реальия из военной переходит в социальную сферу.

Казак - в старину на Украине и в России: член военно-земледельческой общины вольных поселенцев на окраинах государства. Запорожский к. Донской к. 2. На Дону, на Кубани, Тереке, Амуре и в других войсковых областях: крестьянин, потомок таких поселенцев, а также (до 1920 г. и в годы Великой Отечественной войны) боец кавалерийской воинской части, состоящей из этих крестьян; сейчас - потомок таких крестьян, бойцов [СОШ, 1998, с. 259].

Казак – войсковой обыватель, поселенный воин, принадлежащий к особому сословию казаков, легкого конного войска, обязанного служить по вызову на своих конях, в своей одежде и вооружении [Даль 2.72].

В определении Даля первоочередное место занимает военная деятельность казаков, составлявших основную силу, опору на границах Российской империи. В словаре Ожегова первое значение – это поселенцы, а не военные люди. Скорее всего, военная направленность деятельности казаков не была ярко отмечена, так как немалое их количество во времена гражданской войны приняло сторону белого движения. В Советское время казачество не играло основную роль в военной жизни государства.

Неприятель - вражеские войска, противник. Разбить неприятеля. 2. Человек, враждебно настроенный к ко-му-н. (устар. разг.) [СОШ, 1998, с. 411].

Неприятель - недруг, недружье, недоброжелатель, нелюб, враг, ворог, ненавистник, противник, супротивник, злыдар, зложелатель, благой (мой, его), злорадник, злодей (твой, мой); обидчик, наступник, притеснитель, губитель [Даль 2.530].

В СОШ слово «неприятель» имеет 2 лексико-семантических варианта, причем в качестве основного актуализируется его (слова) военный характер: «вражеские войска, противник». Даль же актуализирует общечеловеческое значение, подчеркивая его нравственный характер и приводя к слову целую палитру синонимических рядов.

С точки зрения современного русского языка, мы можем говорить об архаизации второго (по СОШ) значения, так как именно синонимы (см. у Даля: недруг, враг, противник, обидчик) являются его современными заменителями.

Таким образом, на примерах номинаций «богатырь» и «неприятель» мы можем проследить изменения, происходящие в языковой картине и в ее лексикографическом отражении.

Юнкер - в дореволюционной России: воспитанник военного училища. || прил. юнкерский, -ая, -ое. Юнкерское училище [СОШ, 1998, с. 915].

Юнкер – унтер-офицер из дворян [Даль 4.667].

В словаре Даля слово «юнкер» определяется как младший воинский чин, принадлежащий к дворянскому сословию. В советских же словарях сословное деление минимизируется, не подчеркивается, отсюда и в СОШ иной семантический акцент.

2. Номинации, обозначающие военные подразделения.

Засада – скрытое расположение кого-н. с целью неожиданного нападения. Засесть в засаду. Выйти из засады. Тот в засаде. 2. Военный отряд, так расположенный [СОШ, 1998, с. 218].

Засада – гарнизон в крепости [Даль 1.632].

Во времена Даля словом «засада» называли гарнизон, который квартировался в какой-либо крепости. В XX веке у данной номинации появилась новая семантика, которая впоследствии и стала основной – размещение кого-либо в укромном месте с целью неожиданного нападения или маневра.

Легион - в Древнем Риме: крупная войсковая единица. 2. Название особых воинских частей в нек-рых странах. Иностраннѣй л. 3. перен. Неисчислимое множество (высок.). Легионы звезд. * Имя им - легион (высок.) - о бесчисленном множестве кого-чего-н [СОШ, 1998, с. 321].

Легион (легеонѣ, легионѣ) – отряд воинов, полк [Даль 2.242].

В написании слова «легион» в словаре Даля предлагается вариативность – легеонѣ и легионѣ. Мы считаем, что произошло смешение двух различных лексических единиц. Легеонѣ в древнем русском счете обозначало бесчисленное множество, при написании в корне была буква «Е». Скорее всего, составитель словаря ошибочно отождествил эту единицу с «легионом», который семантически подразумевает ‘многочисленные боевые соединения’.

Помпон – шарик из мягкого материала на головном уборе, домашних туфлях, на бахrome и под. Берет с помпоном. Бархатные портѣеры с помпонами [СОШ, 1998, с. 560].

Помпон – укрепление, редут; место, где идет учение, пальба из орудий [Даль3.260].

В XIX веке в полевых сражениях активно применялись редуты, как надежное оборонительное средство. Помпоном называли закругленный редут, хотя чаще всего они были квадратной или прямоугольной формы. В

годы Первой мировой войны редуты практически утратили своё назначение, так как ничего не могли противопоставить мощному огню артиллерии. Редуты перестали применяться, следовательно, всё, что с ними связано, утратило актуальность, а лексема «помпон» стала историзмом.

В XX веке актуализировался омоним «помпон» со значением 'украшение на головном уборе'.

Плацдарм - пространство, на котором готовится и разворачивается военная операция. 2. Участок берега, на который высаживаются форсирующие водную преграду войска или который удерживается отступающими. 3. перен. Исходный пункт, отправная точка для чего-нибудь (книжн.). П. для дальнейших рассуждений [СОШ, 1998, с. 522].

Плацдарм – сборная площадь в крепости [Даль 3.123].

Ко времени появления словаря С.И.Ожегова (1949 год) наша страна пережила две крупные войны, в этой связи военная лексика испытала серьезное перерождение и переосмысление. Слово «плацдарм» расширило лексико-семантическое варьирование. Если в XIX веке эта номинация определялась лишь как площадь в крепости, то в XX веке она приобрела сразу три новых значения, причем одно из них не относится к военной тематике. Значение слова по Далю архаизировалось, так как вместо него в XX веке активным стало употребление слова «плац». Все три семемы по Ожегову актуальны в современном русском языке.

3. Наименования оружия

Арбалет – старинное ручное метательное оружие в форме лука [СОШ, 1998, с.28].

Арбалетка – лук с прикладом и прицелом, самострел [Даль 1.21].

В XX веке в слове «арбалетка» произошло опрощение основы и, как следствие, изменилась грамматическая категория рода. В семантическом плане изменений не произошло, слово сохранило своё основное значение,

однако пополнившись новыми синонимами, такими, как самострел, балестра, цагра, стреломёт, баллиста.

По итогам сравнительного анализа военно-морской лексики словаря В.И. Даля с лексикой этой тематики в словаре С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой мы выявили расхождения в толковании 15 слов. Значительную роль в изменившихся толкованиях, выявленных в СОШ, безусловно, сыграло изменение политического курса государства, а также вполне объяснимые внутриязыковые процессы.

Кроме того было обнаружено 30 лексических единиц, отсутствующих в словаре СОШ. Отметим, что 15 из них перешли в разряд историзмов, а 12 номинаций стали архаизмами.

2.2. Отражение военно-морской лексики в Большом толковом словаре русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко

В Большом толковом словаре русских существительных под ред. Л.Г. Бабенко (далее – словарь Бабенко), мы выявили расхождения в лексическом значении относительно словаря В.И. Даля у 14 слов. Также нами отмечены 54 лексические единицы, извлеченные из словаря Даля, но отсутствующие в словаре под ред. Л.Г. Бабенко. Среди этих 54 слов есть такие, которых нет и в СОШ (см. 2.1.1.) и которые в этом параграфе, чтобы избежать повторов, комментироваться не будут.

2.2.1. Номинации, не включенные в Большой толковый словарь русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко

В этой части работы даются комментарии только к тем лексическим единицам, извлеченным из словаря Даля, которые не нашли отражения в СОШ. В случае совпадения отсутствующих слов в обоих современных словарях лексемы указываются без комментариев, так как пояснения к ним уже были даны в параграфе 2.1.1.).

1. Наименование лиц, связанных с военными действиями

Адъютант – военный офицер в звании при генерале, для поручений и передачи приказаний [Даль 1.6].

Адъютант – это начальное воинское звание, которое существовало во времена Российской империи. В 1918 году было упразднено в связи декретом Совнаркома «Об уравнивании всех военнослужащих в правах». Однако в советских лексикографических источниках, в том числе и в словаре С.И. Ожегова, лексема «адъютант» оставалась. Для словаря XXI века (Л.Г. Бабенко) – это историзм и, вероятно, по этой причине отсутствует в словнике.

Генерал - аудитор – начальник аудиторского военносудного департамента [Даль 1.348].

Институт военных аудиторов существовал в Российской империи в период с конца XVII до середины XIX века. Аудиторы занимались инспекцией судов, относящихся к военно-морскому флоту. Уважение к данному чину было довольно весомым: к примеру, обращались к аудитору, находящемуся даже в невысоком звании, не иначе как «Ваше превосходительство». Однако 29 марта 1867 года должность генерал-аудитора была упразднена, в связи с реорганизацией морского департамента. Следовательно, номинацию «генерал-аудитор» мы можем отнести к разряду историзмов.

Генерал-лейтенант – военный чин третьего класса, второй генеральский [Даль 1.348].

Во времена Российской империи в обязанности генерал-лейтенанта входило руководство дивизией и армейским корпусом. После революции это воинское звание было упразднено и восстановлено лишь в 1940 в СССР. Генерал-лейтенант – звание, сохранившееся и в современной России, в этой

связи остается неизвестной причина невключения данной номинации в словарь Бабенко.

Драгун – конник, по оружию и приемам способный также для пешего боя [Даль 1.461].

Данная номинация относится к разряду историзмов и отсутствует в Большом толковом словаре русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко.

Егерь – солдат или иной чин егерского полка или войска [Даль 1.549].

Первые егерские полки стали появляться в России с 1765 года. Это были великолепно обученные солдаты, способные вести бой поодиночке даже против крупных единиц противника. В XX веке такой вид воинских подразделений фактически прекратил свое существование и был упразднен.

В современной лексикографии слово «егерь» имеет совершенно иное толкование, а именно: работник лесного охотничьего хозяйства, ведающий охотой и охраной животных; охотник-профессионал [Кузнецов, 1998, с. 295].

Оберофицер – от прапорщика до майора (от 14 до 8 класса) [Даль 2. 771].

Звание «оберофицер» существовало в Российской армии, начиная с 1764 года вплоть до конца 1917 года. Следовательно, мы можем считать данную номинацию историзмом.

Плацмайор – помощник коменданта [Даль 3. 123].

Данная номинация относится к разряду историзмов и отсутствует в Большом толковом словаре русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко.

Рейтар – конный воин, всадник [Даль 4.87].

В России первые рейтарские полки были сформированы еще при царе Михаиле Фёдоровиче. В них входили лучшие конники, искусно владевшие также различными видами холодного оружия. Однако при Петре I в результате военной реформы рейтарские полки были переформированы в

драгунские. Из этого следует, что номинация «рейтар» - это классический историзм.

Флотовождь, флотоводец – начальник флота, командующий адмирал [Даль 1.364].

Номинации «флотовождь» и «флотоводец» можно скорее отнести к профессионализмам (или профессиональным жаргонизмам), нежели к официальным номенклатурным обозначениям. Они употреблялись применительно к известным морским военачальникам, таким, как А.В. Колчак, П.С. Нахимов, Ф.Ф. Ушаков, характеризуя их как лидеров, первых в своем деле. Поэтому отсутствие этих слов в современном словаре закономерно.

Флотяга – служащий во флоте, моряк [Даль 1.364].

Слова с суффиксом «яг» содержат в себе определенное оценочное или ироничное, шутовское значение. Номинация «флотяга» - это шутовская, оценочная номинация моряка, которую можно отнести к профессиональному жаргонизму. В силу редкой употребительности и ненормативности жаргонизм не включен в большинство известных отечественных словарей.

Штаб – офицер от майора до генерала (от 3 до 5 –го, который между штаб-офицером и генералом) [Даль 2. 771].

Штаб-офицер – военный или гражданский чиновник 8, 7, 6 или 5 класса; ниже этого обер-офицер, выше генерал [Даль 4. 645].

Штаб-капитан – в пехоте и в драгунах [Даль 4. 645].

Все четыре единицы с корнем **штаб** отсутствуют в Большом толковом словаре русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко, так как являются историзмами.

Штаб-ротмистр – в легкой коннице, чин между поручиком и капитаном [Даль 4. 645].

Звание «штабротмистр» появилось в России при Петре I в кавалерии и жандармерии и, просуществовав до Октябрьской революции, было утрачено. Следовательно, данную номинацию мы определяем как историзм.

Штандартюнкер – унтерофицер под штандартом, конный знаменщик [Даль 4.645].

Данная номинация, являясь историзмом, не включена в словник современного словаря.

Остальные номинации лиц, отсутствующие в обоих современных словарях, прокомментированы в параграфе 2.1.1. Здесь же мы их только перечислим: **генерал-адъютант, генерал-вагенмейстер, каптернамус, квартирмейстер, мечник, мортирщик, плацадъютант, полчане, рапирщик, сабелищик, фурьер, штабдоктор.**

2. Наименования оружия

Номинации оружия, извлеченные из словаря Даля, но отсутствующие в словаре XXI века, представлены всего двумя единицами – это **официя** и **шелина**. Комментарий к ним см. в параграфе 2.1.1.

3. Наименования, обозначающие военное сооружение.

Казамат, каземат – казармы внутри крепости, прикрытые сводами, насыпью от выстрелов [Даль 2.73].

Казематы – это специальные помещения, которые строились внутри фортификационных сооружений, с целью защиты людей либо ценных припасов от попадания тяжелых снарядов. Во второй половине XX века, когда технический прогресс шагнул далеко вперед и вместе с ним вооружение, многие оборонительные средства, применявшиеся в минувших войнах, оказались морально устаревшими. В их число вошли и казематы, не способные укрыть защитников от наступательных орудий противника.

Следовательно, вместе с ушедшей реалией ушла и языковая единица: **каземат** – это классический историзм.

Мина – подкоп, подземный ход под неприятельские укрепления, для взрыва их [Даль 2.326].

В военной терминологии есть такое понятие, как подземная война. Его смысл заключается в том, что противник при помощи подземных туннелей и подкопов уничтожает своего соперника. Наиболее ярким примером такого ведения боя является окопная война во Вьетнаме, в которой Американская армия получила серьезный урон. Мина – это одно из серьезных орудий окопной войны, важная часть диверсионной операции на передовой.

Номинация «мина» в значении, определенном словарем Даля, вероятно, является профессионализмом, следовательно, ограниченным в употреблении, чем и объясняется отсутствие слова в современном словаре. В словник словаря XXI века не включены также слова **орудница** и **оружейная**, которые были проанализированы в части 2.1.1.

4. Наименования, обозначающие военное мероприятие.

Диверсия – отвлечение, отвод; развлечение неприятельских сил ложной тревогой или заходом с иной стороне [Даль 1. 449].

Во времена Даля под словом «диверсия» понималась тактическая операция, направленная на дезориентацию противника. В современный период это слово изменило свое лексическое значение, оно определяется, как скрытая деятельность диверсионно-разведывательных групп с целью подрыва инфраструктуры противника или получения важной информации. Несмотря на то, что данная номинация активно используется и сегодня, в словарь под ред. Л.Г. Бабенко она не включена.

Оружеборство – борьба и драка оружием, сражение, бой, битва [Даль 2.692].

Эта номинация является архаизмом, а для современного носителя русского языка существует синоним – вооруженное столкновение.

Рать – брань, пря, ссора, рать с побоищем, война [Даль 4.85].

Такая же ситуация и с этим словом: оно является архаизмом и имеет современный синоним – война, который включен в синонимический ряд словаря Даля.

Существительное **бицы**, тоже отсутствующее в словнике указанного словаря, прокомментировано в части **2.1.1.**

5. Наименования, обозначающие военные приспособления.

Байдана - долгая кольчуга, длиннее панциря [Даль 1.34].

Несомненно, это слово является историзмом, как и его синонимы «кольчуга» и «панцирь» в значении воинской одежды.

Бакен, бакан, бакон - морск. вежа, поплавок на якоре, для указания мели; большой буй, сука, род бочки разного вида, обычно воронкою, сахарной головой [Даль 1.36].

Бакен – это самый настоящий плавучий дорожный знак, который, кстати, стоит на вооружении мореходов, и по сей день. Однако данная номинация не является общеупотребительной, чаще она применяется в профессиональных кругах, именно по этой причине, на наш взгляд, она не включена в словарь под ред. Л.Г.Бабенко.

Бахтерец - доспех, заменявший латы или кольчугу; он набирался из продолговатых плоских полуколец и блях, которые нашивались на суконное или бархатное полукафтанье [Даль 1.47].

Эта номинация стоит в одном ряду с **байданой** и отсутствует в современном словаре, так как является историзмом.

Кирас - грудные латы из двух половинок: нагрудника и тыльника [Даль 2.120].

Латник, латы – металлическая, обычно стальная одежда, броня [Даль 2.240].

Обе номинации примыкают к группе предыдущих существительных и носят исторический характер.

Сбруя - все принадлежности, снасти, орудия, снаряд для промысла, занятия, дела [Даль 4.130].

В XXI семантика слова «сбруя» значительно сузилась, сегодня – это конская упряжь и принадлежности для запряжки лошадей. Однако в XVIII веке эта лексема имела более широкое значение, под ней понимался весь спектр приспособлений и снарядов для какого-либо занятия или важного дела. Для современной нам лексикографии дефиниция, предложенная Далем, является архаизмом.

Лексема **колонтарь** и **нагалище** содержат комментарий в параграфе 2.1.1.

6. Наименования, обозначающие боевые технические единицы.

Бриг или брик - двухмачтовое мореходное судно, военное или купеческое, близко подходящее к корвету (трехмачтовому); купеческий бриг от 150 до 300 тонн [Даль 1.127].

В XVIII веке – это серьезная боевая единица в морских сражениях; например, известны подвиги нашего отечественного брига «Меркурий» в русско-турецкой войне 1828 года. Данное парусное судно используется и сегодня, правда лишь в спортивных соревнованиях, международных учебных регатах. Вероятно, в силу своей ограниченности в употреблении номинация «бриг» не включена в словарь под ред. Л.Г. Бабенко.

Клипер - большое мореходное судно, устройством между корабля и фрегата [Даль 2.122].

Клиперы стояли в большом количестве на вооружении у флотов США и Великобритании. Это были как военные, так и торговые суда. Сегодня клиперы можно встретить в музеях под открытым небом, посвященных военно-морскому делу. Следовательно, мы можем отнести данную номинацию к разряду историзмов.

Корвет - трехмачтовое морское судно, малый фрегат, от которого отличается тем, что пушки (до 24-х) стоят не под палубой, а на ней [Даль 2. 168].

Основным назначением судов класса корвет являлась противолодочная и противовоздушная оборона военно-морских баз. В начале XX века им на смену пришли мощные крейсера, способные выдерживать более серьезный урон. Однако корабли этого класса поучаствовали даже во Второй мировой войне, находясь на вооружении таких стран, как Великобритания, Италия, Испания.

Сегодня корветы не используются флотами ни одной из передовых морских держав, из чего следует, что данная номинация является историзмом.

Шкуна - мореходное судно о двух, наклонных назад, мачтах, и особым, шкунным вооружением [Даль 4.652].

Шкуна или шхуна была популярным морским судном и использовалась по большей части для транспортировки различных товаров в другие страны. Наиболее широкое распространение получила в период после Первой мировой войны, когда была отмечена жесткая нехватка торговых судов. Сегодня под словом «шхуна» понимается любое небольшое парусное судно. Данная лексическая единица употребительна и сегодня, однако не отмечена вниманием словаря XXI века.

Комментарий к лексической единице **поповка** содержится в части **2.1.1**.

7. Наименования, обозначающие военные подразделения.

Авангард, авангардия – морск. франц. отдельная часть войск, передовой отряд, впереди армии или отряда же; переды, голова, сторожевой полк, яртаул; | передовая дивизия флота, а в части его, передовая эскадра; | иногда брандвахта; вообще, противополож. ариергард, ариергардия, отряд или отдел войск позади армии, корпуса, отряда, для прикрытия тыла; западная сила,

зады, хвост, хобот, пятки; | задняя часть, отделение флота или эскадры [Даль 1.3].

Такое военное формирование, как авангард, было введено еще Иваном IV. Формировалось оно из нескольких конных сотен, либо из лучших бойцов-рукопашников. Передовые полки, или ертаулы, играли большую роль в военных сражениях, добывая важную разведывательную информацию, а иногда вступая в бой со значительными силами противника с целью маневрирования остальных сил. Сегодня авангардом называют лишь наступательные отряды, движущиеся впереди основных сил. Следовательно, значение, относящееся к яртаульной службе в современной лексикографии рассматривается, как историзм.

Аванпостная служба – знание и исполнение на деле всех правил и средств охраны армии от внезапностей и доставление ей всех нужных вестей о неприятеле; обычно это служба казаков, названных Суворовым глазами армии [Даль 1.3].

В наше время термин «аванпостная служба» является архаизмом. Ему на смену пришли такие названия, как «сторожевой отряд», «кордон», «дозор», «форпост», «пикет», которые являются синонимами.

Армада – армадил и пр., см. армия [Даль 1.22].

В современных лексикографических источниках номинация «армада», в значении армия, более не употребительна, так как является устаревшей. Сегодня под словом «армада» понимается большое количество чего-либо, или кого-либо.

Артель - на севере артиль, артель и рота, с перестановкою, как рожь и аржаной и др. [Даль 1.13].

Начиная с XVII века, артелями называли ротные подразделения, однако со временем лексема практически повсеместно вышла из употребления, став семантическим архаизмом.

Уже в XX веке данная номинация получила совершенно новое значение, не пересекающееся с военной тематикой. Сегодня артелью называется объединение людей, направленное на какую-либо совместную деятельность, чаще всего торгово-экономическую.

Драгунье, драгуны – конное войско [Даль 1.461].

Данная номинация отсутствует в Большом толковом словаре русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко, так как является историзмом.

2.2.2 Номинации, включенные в Большой толковый словарь русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко, но имеющие иное толкование.

Как уже было отмечено, таких лексем в анализируемом словаре 15. 11 из них зафиксированы также с изменённой семантикой в СОШ. Однако в этом параграфе мы оставляем за собой право представлять и комментировать повторяющиеся единицы, так как толкования в двух современных словарях нетождественны. Словарные статьи разных словарей могут отличаться количеством семем, их оттенками, могут использовать разные способы и методы толкования. Кроме того, для удобства сравнительного анализа словарные материалы должны быть расположены рядом.

1. Наименование лиц, связанных с военными действиями

Богатырь – герой русских былин и сказок: воин, который находится на военной службе у какого-либо правителя (князя, воеводы и т.д.) и обладает необычайной силой, удалью, мужеством и смекалкой [Бабенко, 2005, с.462].

Богатырь – человек рослый, дородный, дюжий и видный; необычайный силач; смелый и удачливый, храбрый и счастливый воин, витязь [Даль 1.102].

В XIX веке богатырями называли физически крепких людей, а также многих смельчаков. И сегодня данная номинация сохранила это значение, но

оно не является основным. Для современной лексикографии «богатырь» - это, прежде всего былинный, сказочный герой, а уже потом крепыш и силач.

Воитель – (устар и высок). То же, что боец; синоним воин, ратник [Бабенко, 2005, с.463].

Воитель – ратный, воин на деле, сражавшийся, предводитель. Правитель охочий до брани, воинственный, возбуждающий войну [Даль 1.231].

В старину воителями называли сильных людей, способных отличиться на поле брани. В современном русском языке слово является архаизмом, относящимся к высокому стилю.

Вольноопределяющийся – В дореволюционной России: то же, что доброволец [Бабенко, 2005, с.463].

Вольноопределяющийся – поступивший в военную службу рядовым, из свободных сословий, по своей воле [Даль 1.240].

В словаре Бабенко, так же как и у Ожегова, нет указания в значении слова на то, что вольноопределяющийся был из свободных сословий. То есть на этом основании можно констатировать изменение оттенка семемы.

Гвардеец – человек, который находится на военной службе в элитных армейских частях и выполняет обязанности члена почетного караула или охраны [Бабенко, 2005, с.463].

Гвардеец – служащий в полках гвардии [Даль 1.346].

Термин «гвардия» в XIX и XXI вв. имеет существенные отличия. Во времена Российской империи гвардейцы участвовали практически во всех военных баталиях, а также в важных исторических событиях внутри государства, например в дворцовых переворотах. Сегодня гвардия – элитная армейская часть, выполняющая лишь караульные функции.

Генерал – военный чин четвертого класса и выше, начиная от генерал-майора [Даль 1.348].

Генерал – одно из высших воинских званий командного состава (выше генерал-майора), присваиваемое в армии служащим, проходящим службу

сверх установленного срока и выполняющим командирские функции [Бабенко, 2005, с.480].

Генерал-майор – военный чин четвертого класса, младший или первый генеральский чин, следующий за полковником [Даль 1. 348].

В словаре Бабенко указываются только современные воинские звания, следовательно, военная иерархия времен Даля закономерно отсутствует в данном лексикографическом источнике.

Гусар – легкоконный воин в венгерской одежде [Даль 1.409].

Гусар – человек, который находится на военной службе и обучен вести боевые действия в качестве легкого кавалериста [Бабенко, 2005, с.463].

В словаре Даля подчеркивается внешний вид гусара, а именно его верхняя одежда, сшитая по типу венгерского обмундирования. И это не случайно, так как гусарские полки появились впервые именно в Венгрии еще в XV веке. Тем самым автор подчеркивает «иноземность» данного рода войск. Для современных словарей более важен функционал, исполнявшийся гусарами, именно он и описан в словаре Бабенко.

Денщик – кто днюет, дневальный; служитель из солдат, при военном чиновнике, выбираемый из нестроевых или менее способных к строю [Даль 1.428].

Денщик – человек, который находится на военной службе в звании солдата и подчиняется какому-либо офицеру, выполняя обязанности его слуги и/или помощника [Бабенко, 2005, с.463].

В XIX веке денщик приставлялся лишь к очень крупным военным чиновникам, причем это был, как правило, не самый способный солдат. В его обязанности входили передача приказов более низшим чинам, чистка формы и сапог старшего офицера, а также выполнение различных мелких поручений. В советское время понятие «денщик» было заменено на «ординарец», притом, что у носителя этого звания сохранялись те же функции, что и у денщика. Несмотря на то, что номинация «денщик»

является устаревшей, она всё же включена в словарь Бабенко. Однако есть отличия в семантике: у Даля подчеркнута профессиональная солдатская несостоятельность денщиков, а в современном словаре Бабенко такая дифференциальная сема отсутствует.

Комиссар – в 20-30 гг. XX века в России: человек, который находится на военной службе и отвечает за политическое и идеологическое руководство в военной части [Бабенко, 2005, с.464].

Комиссар (камисарь) – должность, звание заведующего припасами; смотритель, приставъ; приказчик [Даль 2. 147].

Во времена Российской империи комиссары занимались хозяйственными вопросами в военных частях, в СССР же – это были настоящие коммунистические наставники и идеологи, находившиеся в расположении войск. В словаре Бабенко дается советское понимание слова «комиссар».

Конвоир – человек, который находится на военной службе и сопровождает человека, подозреваемого или обвиненного в преступлении, или плененного, с целью его охраны и предотвращения побега [Бабенко, 2005, с.464].

Конвойный – к конвою относящийся, солдат, назначенный в конвой [Даль 2.149].

Субстантивированное прилагательное «конвойный» еще в XIX веке трансформировалось в лексему «конвоир», которая в дальнейшем и закрепилась в качестве общеупотребительной номинации.

Рубака – человек, который находится на военной службе и очень хорошо владеет холодным оружием [Бабенко, 2005, с.466].

Рубаха, рубайла – мастер рубиться на саблях [Даль 4.107].

Номинации «рубаха» и «рубайла» в современной лексике рассматриваются как архаизмы, лексема «рубака» в наше время является более употребительной.

Юнкер – в дореволюционной России: то же, что курсант [Бабенко, 2005, с.467].

Юнкер – унтер-офицер из дворян [Даль 4.667].

В значении, предложенном в словаре Бабенко, отсутствует указание на сословную принадлежность юнкеров, которое имеет место в словаре Даля. Во времена Российской империи далеко не каждый мог стать курсантом и этой привилегии удостаивались люди только из дворянского сословия, поэтому дифференциальная сема ‘из дворян’ является существенной конкретизацией для словаря Даля.

2. Наименования оружия

Арбалет – метательное холодное оружие в виде дуги из деревянной палки или железной полосы, соединенной веревкой или жилами, прикрепленной к деревянному бруску, служащее для поражения врага с помощью стрел [Бабенко, 2005, с.468].

Арбалетка – лук с прикладом и прицелом, самострел [Даль 1. 21].

Изменения в морфемном, а затем и в морфологическом плане произошли уже в XIX веке. Объяснить же использование Далем именно архаичной формы можно, вероятно, тем, что на сборы материала и написание словарного труда у автора ушла вся первая половина 19 века, то есть время, когда в воинских, солдатских кругах эта форма все еще бытовала.

3. Номинации, обозначающие военные подразделения.

Засада – то же, что западня [Бабенко, 2005, с.475].

Засада – гарнизон в крепости [Даль 1.632].

В современном осмыслении слово «засада» означает западня, ловушка. В XIX веке засадой, или засадными называли гарнизон солдат, осевший в военной крепости. С точки зрения языка, произошло образование

омонимической пары, один из компонентов которой со временем превратился в историзм.

По итогам анализа военно-морской лексики в Большом толковом словаре русских существительных под ред. Л.Г. Бабенко мы выявили расхождения в лексическом значении относительно словаря В.И. Даля у 14 слов.

Также нами отмечены 54 лексические единицы, извлеченные из словаря Даля, но отсутствующие в словаре под ред. Л.Г. Бабенко. 35 номинаций оказались отнесены в разряд историзмов, а 10 лексем стали архаизмами. Отметим, что среди этих 54 слов есть такие, которых нет и в СОШ.

Словарь Даля и словарь под ред. Л.Г. Бабенко разделяет очень большой временной рубеж в 150 лет. За этот период в лексическом составе русского языка произошли кардинальные изменения. Большой пласт лексических единиц перешел в разряды архаизмов и историзмов. Также русский язык обогатился немалым количеством неологизмов. Научно-технический прогресс в военной сфере обеспечил поставку новых технологий, тем самым способствуя появлению новых реалий и, как следствие, появлению новых номинаций.

Изучив лексический материал, представленный в словарях, мы пришли к выводу, что значительная часть лексем военно-морской тематики исчезла из употребления вместе с ушедшими реалиями.

Многие наименования подверглись семантическому переосмыслению, и перешли в разряд архаизмов.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В любом языке пласт военной лексики очень значителен и подвижен. Распространенность слов этой тематики связана с частыми войнами, сопровождавшими человечество на протяжении многих веков. По этой причине люди были вынуждены использовать военную терминологию. Соответственно изучение военной лексики, особенно её исконного пласта, представляет значительный интерес как для специалистов-историков, так и для лингвистов.

Необходимо отметить, что в словарях, предшествующих Далю, слова военно-морской тематики не рассматривались целостно как некая терминосистема. В.И. Даль смог выстроить систематизированную военную терминологию, включающую в себя как общепринятые номинации, так и разговорные, диалектные и заимствованные лексические единицы.

Слова военно-морской семантики, извлеченные из Словаря В.И. Даля, мы объединили в обширную, целостную тематическую группу. Опираясь на данные «Большого толкового словаря русских существительных под редакцией Л.Г. Бабенко», мы выделили 8 тематических подгрупп военно-морской лексики, в которые вошли 213 лексических единиц.

В ходе анализа военно-морской лексики из Словаря В.И. Даля с точки зрения происхождения нами было сформировано 15 языковых групп. Наибольшее количество заимствований выпало на долю французского, немецкого, голландского и польского языков. В силу исторических причин иноязычная лексика оказалась незаменимой, например, в наименовании лиц, относящихся к военной деятельности, наименовании чинов, наименовании военных сооружений и оружия. Несмотря на это, самой большой группой в языковой классификации стали слова исконно-русского происхождения. Это говорит о богатстве нашего языка и культурных ценностях русского народа.

Проанализированные нами языковые источники подтверждают многообразие заимствованной лексики в русском языке, а также широту охвата иноязычных слов «Толковым словарем живого великорусского языка». Этот факт, несомненно, свидетельствует об объективности автора лексикографического труда: несмотря на его негативное отношение к «чужесловам», Даль все-таки идет по пути живого свидетеля эпохи.

Динамический аспект, превалирующий в нашей работе, позволил проследить изменения, произошедшие в корпусе военно-морской группы лексики на протяжении нескольких веков. Подобная работа осуществлялась с помощью трёх словарей.

В результате сравнительного анализа были определены, во-первых, количественные изменения: по нашим данным, Толковый словарь В.И. Даля содержит 213 лексических единиц исследуемой тематики; Словарь С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой – 183 единицы; Словарь под ред. Л.Г. Бабенко - 159 единиц. Подобная тенденция к количественному уменьшению лексем обусловлена вторым результатом нашего исследования: несколько десятков лексем (по СОШ – 30 слов; по Бабенко – 54 слова) уже не используются в современном русском языке по причине совершенно естественного перехода в разряд устаревшей лексики – историзмов и архаизмов.

Кроме того, на примере трех словарей мы проследили изменения в толкованиях некоторых до сих пор бытующих в языке лексем: при сравнении Словаря В.И. Даля и СОШ нами обнаружено 15 словарных статей с расхождением толкований; при сравнении Словаря В.И. Даля и Словаря под ред. Л.Г. Бабенко – 14 словарных статей. Объяснения этих факторов содержатся в тексте работы и связаны, как правило, с историческими, политическими, социальными, военно-техническими и даже языковыми изменениями в жизни русского общества.

Проанализировав военную лексику на материале трех словарей, можно сделать следующий вывод: с течением времени этот пласт словарного состава не только не исчезает из употребления, но и дополняется различными группами, конечно, претерпевая лексико-семантические изменения, значительно укореняется в языке, о чем свидетельствуют, прежде всего, экстралингвистические причины, важнейшей из которых является укрепление мощи русской армии.

Результаты нашего исследования будут полезны при изучении словарного состава русского языка в любом учебном заведении (школа, вуз), в частности, при анализе этимологии военных терминов, при определении места военной терминосистемы в корпусе других терминосистем; а также в преподавании таких дисциплин, как «История русского литературного языка», или таких лингвистических курсов, как «История» и «Политология».

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. *Абдульманова, А. К.* Общественно-политическая и военная лексика «Казанского летописца»: автореф. дис. ... канд. филол. наук / А. К. Абдульманова. – Куйбышев: АКД, 1966. – 143 с.
2. *Ахманова, О. С.* Очерки по общей и русской лексикологии / О. С. Ахманова. - М.: УЧЕВАГИЗ, 1957. – 295 с.
3. *Аюпов, Л. Л.* Заимствования русского языка в историко-функциональном аспекте / Под ред. Л. Л. Аюпова. - Казань: Изд-во Казан. ун-та, 1991. – 61 с.
4. *Беляева, С. А.* Английские слова в русском языке XVI-XX вв. / С. А. Беляева. – Владивосток: Изд-во ДВГУ, 1984. – 108 с.
5. *Биржакова, Е. Э.* Очерки по исторической лексикологии русского языка XVIII века. Языковые контакты и заимствования / Е. Э. Биржакова, Л. А. Войнова, Л. Л. Кутина. – Л.: Наука, 1972. – 430 с.
6. *Брагина, А. А.* Неологизмы в русском языке / А. А. Брагина. - М.: Просвещение, 1973. – 224 с.
7. *Брейтер, М. А.* Англицизмы в русском языке: история и перспективы / М. А. Брейтер. - Владивосток: Диалог МГУ, 1997. – 155 с.
8. *Васильев, А. Д.* Введение в историческую лексикологию русского языка / А. Д. Васильев. – Красноярск, 1997. – 137 с.
9. *Васильев, Л. М.* Теория семантических полей / Л. М. Васильев // Вопросы языкознания. – 1971. – №5. – С.11-16.
10. *Введенская, Л. А.* Русская лексикография. Учебное пособие / Л. А. Введенская. – М.: МарТ, 2007. – 352 с.
11. *Виноградов, В. В.* Вопросы образования русского национального литературного языка // Вопросы языкознания. – 1956. – № 1. – С. 14-32.
12. *Виноградов, В. В.* О некоторых вопросах теории русской лексикографии // Вопросы языкознания. – 1956. – № 5. С. 75-93.

13. *Грот, Я. К.* Труды Я.К.Грота.Т.2. Филологические разыскания / Я. К. Грот. – СПб.: Типография Министерства путей сообщения, 1899, - 941 с.
14. *Гулыга, Е. В.*, Грамматико-лексические поля в современном немецком языке / Е. В. Гулыга, Е. И. Шендельс. – М.: Просвещение, 1969. – 184 с.
15. *Даль, В.И.* Искажение русского языка / Полемические письма к М. П. Погодину об иностранных словах/ В.И. Даль. - т.10. – СПб., 1898. - 529 с.
16. *Даль, В.И.* Недовесок к статье «Полтора слова о нынешнем русском языке» / В.И. Даль // Москвитянин. – 2002. – №2. - С. 144-156.
17. *Земская, Е. А.* Активные процессы словопроизводства: русский язык конца XX столетия / Е. А. Земская. - М.: Наука, 1996.
18. *Земская, Е. А.* Словообразование как деятельность / Е. А. Земская. - М.: Наука, 1992. – 221 с.
19. *Ильенко С. Г.* К истории общественно-политической лексики советского периода // С. Г. Ильенко, М. К. Максимова / Уч. Зап. ЛГТТИ им. А. И. Герцена. – Л: ЛГПИ, Т.165,1958, С. 146-147.
20. *Калинин, А. В.* Лексика русского языка / А. В. Калинин. – М.: МГУ, 1966. – 345 с.
21. *Калинин, А. В.* Культура русского слова. Учебное пособие / А. В. Калинин. - М.: Флинта,2014. – 329 с.
22. *Кобозева, И. М.* Лингвистическая семантика / И. М. Кобозева. – М.: Эдиториал УРСС, 2000. – 110 с.
23. *Комлев, Н. Г.* Иностранные слова и выражения / Н. Г. Комлев - М.:Слово,1999. – 257 с.
24. *Котелова, Н. З.* Значение слова и сочетаемость / Н. З. Котелова. – Л.: Наука, 1975. – 164 с.
25. *Крысин, Л. П.* «Свое» и «чужое» в современной русской лексике / Л. П. Крысин // Вопросы культуры и речи/ - 1964. – №5. – С. 195-197.

26. *Крысин, Л. П.* Иноязычные слова в современном русском языке / Л. П. Крысин. - М.: Наука, 1968. – 342 с.
27. *Кузнецова, Э. В.* Лексикология русского языка / Э. В. Кузнецова. – М.: Высшая школа, 1989. – 216 с.
28. *Лопатин, В. В.* Рождение слова. Неологизмы и окказиональные образования/ В. В. Лопатин. – М.: Наука, 1973. – 152 с.
29. *Лотте, Д. С.* Вопросы заимствования и упорядочения иноязычных терминов и терминоположений / Д. С. Лотте. - М.: Наука, 1982. – 152 с.
30. *Люстрова, З. Н.* О культуре русской речи / З. Н. Люстрова, Л. И. Скворцов, В. Я. Дерягин - М. : Знание, 1987. – 176 с.
31. *Мараховская, О. Н.* К исторической интерпретации лексической карты /О. Н. Мараховская. – М.: Русские говоры, 1975. – 245 с.
32. *Маринова, Е. В.* Иноязычные слова в русской речи конца XX начала XXI в.: проблемы освоения и функционирования: автореф. дисс. ... канд. филол. наук / Е. В. Маринова. - М.: ООО «Издательство ЭЛИПС», 2008. – 44 с.
33. *Мешков, О. Д.* Словообразование современного английского языка/ О. Д. Мешков. – М.: Наука, 1976. – 312 с.
34. *Мещерский, Н. А.* История русского литературного языка / Н. А. Мещерский. – Л.: Изд-во Ленинградского университета, 1981. – 280 с.
35. *Покровский, М. М.* Избранные работы по языкознанию / М. М. Покровский. - М.: Изд-во Академии наук СССР, 1959. – 382 с.
36. *Почепцов, Г. Г.* История русской семиотики до и после 1917 года / Г. Г. Почепцов. - М.: «Лабиринт», 1998. – 336 с.
37. *Разова, Е. В.* Семантика и валентность глаголов разрушения в современном немецком языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук / Е. В. Разова. – Вологда, 2003. – 178 с.

38. *Реформатский, А. А.* Введение в языкознание / под. ред. В. В. Виноградова. - М.: Аспект Пресс, 1996. – 536 с.
39. *Романов, А. Ю.* Англицизмы и американизмы в русском языке и отношение к ним / А.Ю.Романов. – СПб.: Изд-во СПУ., 2000. – 152 с.
40. *Росовецкий, С. К.* Вопросы русской литературы / С. К. Росовецкий. - Львов: Изд-во ун-та, 1966. – 112 с.
41. *Рыбников, М. А.* Избранные труды / М. А. Рыбников. – М.: Академия педагогически наук РСФСР, 1958. – 609 с.
42. *Сафаров, Р. Т.* Военная лексика в татарском языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук / Р. Т. Сафаров. – Казань, 2012. – 196 с.
43. *Смирницкий, А. М.* Лексическое и грамматическое в слове. Сборник. «Вопросы грамматического строя». – М.:АН СССР, 1955. – 543 с.
44. *Солнцев, В. М.* Россия в Петровские времена / В. М. Солнцев – М., 1998. – 231 с.
45. *Сорокин, Ю. С.* Развитие словарного состава русского литературного языка в 30-90-е годы XIX века / Ю. С. Сорокин. – М.,Л.: Наука, 1965. – 565 с.
46. *Сороколетов, Ф. П.* История военной лексики в русском языке / Ф. П. Сороколетов. – М.: Либроком, 2009. – 386 с.
47. *Степанов, Ю. С.* Методы и принципы современной лингвистики / Ю. С. Степанов. - М.: Наука, 1975. – 313 с.
48. *Степанов, Ю.С.* Семиотика / Ю. С. Степанов. – М.: Академический Проект, 2001. – 691с.
49. *Стернин, И. А.* Лексическое значение слова в речи / И. А. Стернин. – Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 1985. – 170 с.
50. *Улльман, С.* Семантические универсалии / С. Улльман // Новое в лингвистике. – 1970. - № 5. – С. 250-299.
51. *Улуханов, И. С.* Единицы словообразовательной системы русского языка и их лексическая реализация / И. С. Улуханов. - М., 1996. – 224 с.

52. Уфимцева, А. А. Слово в лексико-семантической системе языка / А. А. Уфимцева. М.: Наука, 1968. – 272 с.
- Уфимцева, А. А. – М.: Изд-во Академии наук СССР, 1963. – 421 с.
53. Уфимцева, А. А. К вопросу о лексико-семантической системе языка /
54. Ушаков, Д. Н. Русский литературный язык / Д. Н. Ушаков. – М.: Русская речь, 1929, 179 с.
55. Филин, Ф. П. Очерки по теории языкознания / Ф. П. Филин. - М.: Институт русского языка АН СССР, 1982. - 336 с.
56. Чернышев, В.И. Избранные труды в 2 т. / В.И. Чернышев. – М.: Просвещение, 1970 – 238 с.
57. Чумак-Жунь, И. И. Лексико-семантическое поле цвета в языке поэзии И. А. Бунина: состав и структура, функционирование: автореф. дис. ... канд. филол. наук / И. И. Чумак-Жунь. – Киев, 1996. – 187 с.
58. Щур, Г. С. Теория поля в лингвистике / Г. С. Щур. - М.: Наука, 1974.– 256 с.
59. Эфендиева, А. Д. Заимствования из восточных языков в русском языке позднего средневековья (XVI XVII вв.): автореф. дис. ... канд. филол. наук / А. Д. Эфендиева. – Л., 1975. – с. 42.

Справочные издания

1. Большая советская энциклопедия. – М.: Советская энциклопедия, 1969-1978. – 648 с.
2. Большой толковый словарь русских существительных: Идеографическое описание. Синонимы. Антонимы / Под ред. проф. Л.Г. Бабенко. – М.: АСТ – Пресскнига, 2005. – 864 с.
3. Большой толковый словарь русского языка / С. А. Кузнецов. - 1-е изд. - СПб.: Норин, 1998. – 1536 с.

4. Военная энциклопедия / под ред. В. Ф. Новицкого и др. – СПб.: т-во И. В. Сытина. – Т. 6. – 1911-1915. – 642 с.
5. *Даль, В.И.* Толковый словарь живого великорусского языка: В четырех томах. – М.: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, 1956. – т.1 - 812 с; т.2. - 814 с.; т.3. - 584 с; т.4. - 712с.
6. *Ефремова, Т. Ф.* Большой современный толковый словарь русского языка в 3 томах / Т. Ф. Ефремова. – М.: АСТ, 2006. – 1168 с.
7. *Жеребило, Т. В.* Словарь лингвистических терминов: Изд. 5-е, испр. и доп. / Т. В. Жеребило. — Назрань: Изд-во Пилигрим, 2010. – 280 с.
8. *Ильичёв, Л. Ф.* Философский энциклопедический словарь / Л. Ф. Ильичёв, С. М. Ковалёв, В. Г. Панов. – М.: Советская энциклопедия, 1983. – 836 с.
9. *Карпенко, Л. А.* Общая психология. Психологический лексикон. Энциклопедический словарь в шести томах / Под общ. ред. А. В. Петровского. – М.: ПЕРСЭ, 2005. – 454 с.
10. *Ожегов, С.И.и Н.Ю. Шведова* Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений. – 4-е изд., дополненное / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова – М.: Азбуковник, 1998. – 944 с.
11. Словарь русского языка: В 4 томах / под ред. А. П. Евгеньевой. – М.: Русский язык, 1988. – 800 с.
12. Толковый словарь русского языка. Том IV. / под редакцией Д. Н. Ушакова. – М.: ООО «Издательство Астрель», ООО «Издательство АСТ», 2000. – 752 с.
13. *Фасмер, М. Ф.* Этимологический словарь русского языка / М. Ф. Фасмер. – М.: Азбука Терра, 1996. – 576 с.
14. *Черных, П. Я.* Историко-этимологический словарь современного русского языка. В 2-х томах / П. Я. Черных – 3-е изд. – М.: Русский язык, 1999. – 1182 с.

15. *Ярцева, В. Н* Лингвистический энциклопедический словарь /
В. Н. Ярцева. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – 685 с.